BONDIA® ARUBA


Pagina 5

Artista Daniel Croes: 'Logro di bo soño mester ta mas grandi cu bo miedo'

Diahuebs 22 di Augustus 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Dificil pa mucha indocumenta cu limitacion bay scol



Pagina 4

- **No a firma ley di LAft ainda** Pagina 2
- **Plan di vivienda pa Sero Colorado** Pagina 4
- **Fondo disponibel pa hospital nobo** Pagina 9

Inversionistanan local cu interes pa San Nicolas



Pagina 3


Pagina 6

Amazon kimando cu velocidad record


Pagina 18

12 luna condicional pa protesta

BONDIA ARUBA

Mientras servicio di entrega di anticonceptivo ta crece

Edad di prome experiencia sexual ta baha



ORANJESTAD – E hecho cu Fundacion Famia Plania Aruba ta hayando mas cliente cu ta bishita nan localidad na Oranjestad, ta un thermometer pa nan sa cu nan ta canando e caminda corecto, unda muchanan y hobennan por haya informacion adecua den forma anonimo. Nan ta haya bishita di alrededor di 40 hende pa dia.

E echo aki ta uno positivo, debi cu tin biaha e trabou di conscientisacion y informacion cu nan ta bin realisando no ta uno facil. Esaki ta debi na e era digital y divulgacion incorecto di tur sorto di informacion online. Tambe tin caso cu hende cu no tin e conocemento ta duna informacion incorecto. Trahado Social y Coordinador di e fundacion aki, Jonathan Trinidad, ta lamenta cu ora algo ta bay fout, ta bay bati na nan porta, caminda eynan si nan ta haya e informacion y guia corecto.

Servicio di entrega

No solamente e dunamento di informacion pa medio di charla completamente adapta na diferente scol ta parti di nan servicio. Pero tambe e acceso na informacion y metodo anticonceptivo na nan clientenan nobo y existente ta parti di nan servicio tambe. Pero un servicio cu a haya hopi acogida ta esun di servicio di entrega, conhuntamente cu nan 'online store' pa asina nan por cumpra nan productonan online; y e fundacion mes ta entrega esaki na e cliente. Tin biaha nan ta haya entre 8 pa 9 servicio di entrega pa dia.

E ta un servicio relativamente nobo, cu recientemente a cumpli un aña unda tur hende, tanto hoben como adulto, por bay online for di nan celular y selecciona e producto cu nan tin mester. Pero nan mester hinca cierto informacion confidencial, caminda e fundacion ta tuma contacto cu nan, ya cu e online store ta conecta cu e servicio di entrega.

Nan ta trece e producto na unda cu e persona kier, y no tur ora ta un adres di cas. Segun Trinidad, tin sitio strategico cu e hoben ta scoge pa haci entrega di nan producto. Te hasta e por ta un establecimento di fast food, te hasta na biblioteca mes. "Esaki ta indica cu e hobennan ta consciente y cu nan ta haci uzo di un servicio pa nos por yega mas cerca di nan," el a bisa. Tambe esaki ta un forma pa clientenan tin mas facilidad sin mester di move te nan localidad.

Te hasta si nos muchanan ta sexualmente activo, nan por haya e producto adecua cerca nan. Pa hopi aña caba e fundacion aki a forma un colaboracion cu AZV, caminda cada hoben ta haya nan producto completamente gratis te cu 21 aña di edad.

Comportacion sexual

E ta aclaria cu aunke e fundacion aki no ta esun pa bin bisa kico ta e edad perfecto pa cuminsa un relacion sexual, pero si nan por mira cu edad di esunnan cu ta tene sex pa prome biaha a baha drasticamente. A base di investigacion interno cu nan mes a realisa, e fundacion tin clientenan di 12, 13 y 14 aña di edad.

Igualmente via e fundacion su pagina di Facebook y Instagram, anonimamente bo por formula tur bo pregunta relaciona cu sexualidad, producto anticonceptivo y salud sexual. Nan trahado social ta contesta tur e preguntanan 24 ora pa dia.

E fundacion por mira un cambio positivo den e comportacion sexual di nos comunidad, debi cu nan ta compronde cu 'salud sexual ta mas cu djis relacion sexual', el a declara. E ta relaciona te hasta cu derechonan sexual, cu ta conta pa tur hende na cualkier edad, mescos cu e derechonan humano. Entre nan, derecho sexual di privacidad, desaroyo sexual, te hasta di experimenta. E ta aclaria cu no kier men cu e fundacion ta para pa 'bagamunderia', pero si ta yega e caso di experimenta, ta importante e uzo di proteccion.

Tur data relaciona cu nos hobennan nan salud sexual reproductivo, ta wordo refleha riba e cifra di embaraso desea of no desea. Ultimo aña, e fundacion aki a abstene di uza e terminologia di embaraso hubenil, pasobra nan por ta embarasonan ya sea desea, of no desea. E situacion den cada caso ta diferente. Tin hoben cu, tin biaha pa sali for di cierto problema interno den nan seno di famia of problema financiero, ta dicidi di sali na estado. Pues esaki no ta e solucion corecto, pero den e caso aki no por papia di embaraso no desea. Pero no por nenga si cu e cifranan di embaraso den e poblacion hubenil ta keda crece keto bay, locual ta un tendencia, segun organisacionnan internacional.

No a firma ley di LAft ainda

ORANJESTAD – Pa locual ta trata e ley di Landsverordening Aruba Financieel Toezicht (LAft) nobo ainda Gobernador no a pone su firma riba dje.

Parlamentario Rocco Tjon ta haya cu e ta un proceso cu ainda mester cana, for di cu fraccion di MEP a bin cu cambionan den e ley aki. Nan a aproba e cambionan den e ley aki net prome cu reces na luna di mei ultimo. Segun lider di e fraccion, den e ley no ta stipula cual ta e periodo limite pa esaki wordo firma of no door di Gobernador.

Sinembargo, e ta consciente cu Hulanda tin hopi problema cu e cambionan cu nan a haci den e ley di LAft den Parlamento di Aruba. "E no ta un secreto cu Hulanda tin hopi problema cu e cambio aki cu Parlamento di Aruba a trece den e ley aki," el a declara.

Te hasta e Secretario di Estado, Raymond Knops a uza e ehempel aki den un discurso cu el a duna den Tweede Kamer, ora cu nan a trata e 'geschillenregeling'. Sinembargo, ainda no por bisa si Gobernador lo firma of no.



San Nicolas Business Summit

Inversionistanan local a mustra interes enorme pa desaroyo di San Nicolas

SAN NICOLAS – E prome edicion di San Nicolas Business Summit a tuma luga ayera, cu presencia di varios Minister, Parlamentario y inversionistanan cu lo kier haci di San Nicolas un area distinto pa bira mas atractivo pa turismo y comunidad henter.



Durante un conferencia di prensa cu Andres Hernandez, Presidente di San Nicolas Business Association (SNBA) a haci cu hunto cu Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, Otmar Oduber, despues cu e cumbre a caba, Hernandez a splica cu e evento aki a bay miho di loke nan a pensa.
El a indica cu nan tin hopi proyecto riba liña, y ta sigura cu 10% di loke e inversionistanan a trece dilanti ayera, lo por pasa den e proximo seis luna, pa haya un San Nicolas nobo y un ciudad cultural y di turismo pa Aruba.

El a conta cu, durante e cumbre tabata presente e grupo Three Rivers, cual ta encarga di e construccion di un di hotel na San Nicolas y nan a laga sa cu esey ta un hecho y cu nan ta wardando e permisologia, pero nan ta cla pa loke ta trata movecion di tera pa cuminsa cu e construccion lo mas pronto posibel.
Hernandez a expresa cu el a haya un 'tremendo' prome San Nicolas Summit, cu ademas el a sigura cu lo bay cuminsa traha riba e di dos edicion, pa por laga tur miembro y inversionista, cu no tabata den edicion aki, participa.

Tambe el a manifesta cu 'tur e comerciantenan cu ta keda, nan no ta bay move niun caminda, nan sa cu e hotel ta bini, nan sa kico e ta bin cune', tocante e situacion di e comerciantenan pa cu e construccion di hotel na San Nicolas.

Di mesun manera, Hernandez a comenta cu nan tin un palabracion cu Oduber, cu no lo bin cu shopping mall of shopping street pariba y p'esey San Nicolas mester bira e centro comercial pa loke ta e hotel, su empleadonan, y turista. Nan tin esey plania pa loke ta trata e comerciantenan, tambe a sigura cu tur hende lo bay haya poco poco e informacion di loke a pasa ayera durante e cumbre, den cual no a permiti entrada di prensa.

Hernandez a declara cu gobierno actual tin intencion pa bin cu e cambionan necesario pa San Nicolas cambia e situacion economico y negativo cu e tin awor y e comerciantenan cu tabata cera nan porta, segun el a sigura, 'despues di e dia di awe, mi ta sigur cu ora bo ta bay papia cu nan, nan ta bay bisa bo cu nan ta bay wak kico ta bay sosode di awor den adelante'.

Di su banda, Minister Otmar Oduber a expresa cu nan a keda impresiona pa e calidad di tur e proyectonan cu a ser presenta door di diferente inversionista y comerciante ayera durante e cumbre. Tambe tabatin e presencia di inversionistanan local cu ta mustra interes enorme pa loke ta trata e desaroyo den bista na e momentonan aki pa San Nicolas.



Tocante e infrastructura di Baby Beach, Oduber a bisa cu el a presenta na DOW un solucion lihe pa e area residencial, hotelero y pa centro di ciudad y tambe pa haci posibel cu den cinco minuut canando of den un golf cart,e turistanan por yega for di hotel y por sinti mas sigur.

"E parti mas importante ta cu bo lo tin 1.200 te 1.400 turista pa dia canando den area aki cu no lo t'ey awe, pero mas importante ta e hecho cu bo ta bay crea un cantidad di empleo bek na San Nicolas", Oduber a declara.

Pa finalisa, loke ta trata e parti di prostitucion den area central di San Nicolas, Hernandez a expresa cu nan ta trahando riba esey y nan tin hopi idea, pero ta hopi dificil. Asina mes el a splica cu nan tabatin un reunion cu e Directiva di Sanibar y nan tin plania pa haci otro, pa di e forma aki nan por yega na un acuerdo pa wak con por convivi hunto y haci e caya productivo.

Ta keda fastioso pa casonan di mucha cu limitacion pero indocumenta



ORANJESTAD – Den un reciente entrevista cu Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA), cu Gisela Polo y Els Van Homelen kende ta director, a papia tocante persona of muchanan cu tin limitacion y cu nan papel no ta regla.

Un pregunta cu a haci na e fundacion ta, con ta haci cu muchanan cu limitacion cu no tin un status legal na Aruba. Polo a contesta cu un mucha cu no ta bin den cuido, ta mucha ilegal. E ta bira un situacion dificil, pasobra nan no ta sigura.

Tambe a splica cu e problema ta cu no tin seguro pa cubri cualkier cos cu pasa cu e muchanan. Nan kier pa nan muchanan ricibi un bon cuido medico. E ta bisa cu mayornan ta acerca nan pa bisa cu nan yiu mester cuido medico, sea pa autismo, epilepsia of cualkier tipo di limitacion, anto tin seguro pa cubri esaki.

Sinembargo, un mucha cu no tin status legal no ta sigura, y su situacion ta bira complica. E departamento no kier tuma riesgo cu cualkier complicacion cu por acerca. Un persona cu ta acerca na nan mester mustra cu nan tin seguro, manera AZV cu ta 'ekivalente na cualkier otro seguro'.

A puntra si por mira ki solucion por trece pa atende cu mucha cu tin algun deficiencia, pero no tin status legal riba nos isla. Polo a bisa cu por bin cu pakete pa e muchanan haya e cuido y enseñanza cu nan merece y tin derecho riba dje. El a bisa cu ora un adulto y yiu ta yega Aruba, nan mester acerca scol prome cu haya un permiso di estadia.
Pero ta keda bisa cu nan mester tin e documento regla prome. "Nan mester tin nan status legal na e pais. A base di esey nos ta pidi e seguro", Polo a splica. Segun Polo, tabatin caso cu mucha ta bin di afo y nan seguro ta regla y nan por tuma e muchanan aki.

Sinembargo, e ta agrega cu por tin otro scol cu ta tuma mucha indocumenta, pero e diferencia ta cu cerca e fundacion aki tin e aspecto medico. Por ehempel epilepsia mester su remedi, problema di conducta mester di remedi di psychiater, y otro condicionnan tambe tin nan necesidad pa cu atencion medico y remedi.

Polo ta bisa cu no ta bay solamente pa e parti di ilegalidad, pasobra tur mucha tin derecho. Sinembargo, e ta bay mas pa e parti organisatorio. Mayornan ta wak si tin un seguro practico of priva cu por cubri e pakete.

Tin algun mucha cu limitacion cu tin algo specifico of cu tin problema grandi. E ta bisa cu no tur ora por duna un enseñanza cu cliente malo, pasobra nan mester nan tratamento. Nan tin 7 caso cu ta registra cu ta bay Bureau Leerplicht.

Segun e ta splica, cu e departamento no ta busca seguro pa nan, pero nan por tin derecho pa loke ta trata e persona su legalidad y si e no tin seguro. E ta bisa cu na SVGA tin diferente cos cu nan mester, manera logopedista, fisioterapia y otro cos cu por duna na e scol, anto ta 'e parti aki nos kier trece dilanti'.

Minister Otmar Oduber a anuncia plan di vivienda pa Sero Colorado

ORANJESTAD – Diamars ultimo a tuma luga continuacion di reunion di resumen di trabounan cu a tuma luga den e prome seis luna di Gobierno. Den cuadro di esaki, Minister Otmar Oduber (POR) a duna un relato di trabounan planifica di vivienda pa parti pariba di nos isla.

Importante pa menciona ta cu durante di e ultimo 8 añanan di Gobierno anterior no a traha casnan social pa Aruba. Sinembargo Gabinete Wever-Croes a pone e meta pa por lo menos 200 cas social wordo construi pa aña, segun un comunicado di gobierno.

Tin proyecto di cas na Isaac Wagemakerstraat, Savaneta, Tweede fase Kiviti cu riba 71 cas, Wegkustbaterij cu 43 cas, Weg Rooi Hundo tin 32 cas mas di FCCA y na Savaneta un 36 cas adicional, cual ta suma na 182 cas pa pariba di nos isla.

Banda di esaki tin diferente proyecto di DIP tumando luga na e momentonan aki. Na Sero Colorado tin un di e proyectonan grandi cu lo bin e aña aki, no solamente tin un hotel cu proximamente lo cuminsa cu construccion, sino den e area tambe lo tin verkavelingsplan. Fase uno di verkavelingsplan pa Sero Colorado ta encera 141 parcela cu ta wordo habri e aña aki y banda di esaki tin fase dos, cu ta encera 96 cas mas den Sero Colorado.

Pues di e forma aki comunidad por tin un bisa riba e diferente plannan pa vivienda cu tin pariba di nos isla, e comunicado ta finalisa.



CFG cu bishita di cortesia cerca Minister Ruiz-Maduro



ORANJESTAD – Diabierna ultimo, Minister di Finanza, Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu ehecutivonan di Caribbean Financial Group (CFG), kende ta e compania madre di Island Finance na Aruba, cu ta specialisa den duna credito na esunnan cu tin acceso limita na fianzanan na banco.

Durante e reunion, e ehecutivonan a amplia riba e importancia di inclusion financiero y e rol cu Island Finance a bin ta haci den esaki, bayendo pa cumpli 40 aña cu nan ta estableci na Aruba.
Nan a informa tambe cu pronto Island Finance lo conta cu un surcusal na Savaneta, pa asina por brinda un miho servicio na clientenan di pariba di brug. E ehecutivonan a pidi atencion tambe pa algun reto cu nan ta enfrenta, y ta spera cu esaki no disminui e oportunidad pa esunnan cu no tin acceso financiero na un banco of otro compania cu ta ofrece fianza na consumidor.

Ruiz-Maduro a gradici e ehecutivonan pa nan bishita y a extende palabra di felicitacion na staf y personal di Island Finance, cu pronto ta cumpli nan 40 aniversario como parti di comunidad di Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Artista Daniel Croes:

'Logro di bo soño mester ta mas grandi cu bo miedo'

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a tene entrevista cu artista local Daniel Croes, kende reciente a bay Hulanda pa sigui su estudio HBO den arte y baile. Entre ambos pais, el a crea su propio marca di paña y ta spera pa yega mercado internacional.

Inpira pa cultura di Aruba cu pasado di China, Croes ta bisa cu di e forma ey el a cuminsa cu su diseño. E parti Chines ta bin di su wela. For di e parti di color, e ta splica cu ta e color natural y crecemento di e isla.

E marca di su diseño ta 'Different World', unda cu e ta bisa cada un di su producto tin un mensahe patras di dje. Croes mes ta un diseñador pero tambe ta considera un 'all around artist'. Su pasion pa baile, fotografia 'un image creator' y cantante tambe ta profesion cu e ta enfoca riba dje.

Cuater aña atras, el a cuminsa su mesun negoshi, sinembargo e ta bisa cu e proceso no tabata facil. "Prome mi a pensa kico mi kier haci pa inspira y motiva e generacion. Anto mi a pensa pa e mensahe su tras, pa compronde mas lihe cu bida ta duro, pero mester lucha p'e."

Croes a dicidi di bay contra e sistema di biba den un mundo unda cu persona ta keda pega pa traha un trabou cu ta gana salario minimo. Anto e kier a mustra su mes, y otro, con fuerte persona por ta.

"Tin hopi talento na Aruba; tur hende tin talento. E ta keda na abo pa scoge y traha duro p'e. Mester pasa den guera pa logra bo meta. Pasobra tin hende ta 'give up', anto bay traha den cualkier luga. Por ta cu algun ta bon cu esey, pero tin di nan cu ta canta, baila, pinta, diseña anto e pensamento cu arte no ta yega leu, no ta berdad", Croes a expresa.

Na final e ta bisa cu ta keda na cada ken pa scoge si nan kier keda, of bay afo. 'No mester depende di otro hende'. Si nan no ta pensa cu arte lo yuda yega leu, e ora 'mester demostra nan cu si'; scoge pa bay den guera y convence hende cu si por.

Sinembargo, e ta splica cu tin hopi hende cu tin miedo y no tin balor pa acerca hende. 'Mester pensa esaki ta momento of nunca'. Di e forma ey el a acerca varios artista pa conoce mas hende y por logra su meta.

"E ta un proceso, mi por bisa di 4 aña. Den baile mes, mi ta bayendo pa 7 aña, pero mi a traha duro pa e cosnan. Claro e ta tuma tempo. No tur cos mester bay lihe, pasobra loke ta yega lihe,tambe ta bay lihe", Croes ta bisa.

Pa e motibo ey, el a dicidi di diseña a base di color cu ta crece na Aruba. E berde, bruin, geel cu e ta uza hopi, inspira pa color natural di e isla. Anto el a cuminsa traha riba dje. Su intencion ta pa yega rond mundo, cu su marca bira internacional. Actualmente e tin 'upcoming artist' cu ta bisti su paña pa asina yuda otro.

"Mi a colabora cu video di A.J Kingz, K.Lito (Africano) R.C. y festival rond di Hulanda." E ta bisa cu tambe a yega baila pa artista local Jeon, Buleria, Freddy Tromp y Popcorn Dancers, cual e ta bisa, ta logronan importante pa su carera.

A puntra Croes pa e calidad di su paña compara. El a bisa cu nan no ta paña mucho barata pa motibo di e bon calidad cu ta diki pa tapa bon. E tin diseño cla pa hoodie, shirts, petchi, pero mirando un futuro mas amplio cu mas producto, manera mea, lighter y mas.

Un conseho cu Croes tin pa tur esunnan cu tambe kier dedica nan mes pa haci loke nan gusta: E ta bisa cu e tin 4 aña luchando. "E prome aña mi tabata pensa kico mi kier y ta haya interesante, importante pa motiva, inspira e generacion di esunnan mas hoben y hasta bieu. Pero henter e proceso mi a pensa bon riba dje. Mester tin cla kico bo kier."

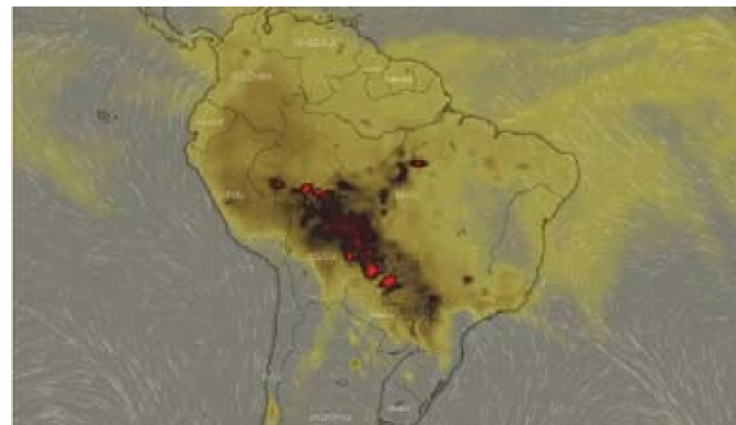
Sinembargo, e ta compronde cu por tin momento cu hende kier 'give up'. Nan kier yora pasobra hende no ta apoya nan. "Na final ta abo tin cu kere den bo mes pa hende por kere den bo." E ta agrega cu tin momento cu el a haya su mes ta yuda pasobra no ta kere den su proyecto, y 'asina mi a vence mi miedo'.

"Locual un persona kier logra den bida, un bida saludabel pa asina e pensamento ta positivo. No worry si hende ta duda bo. Abo acepta bo mes y para patras di bo mes, na kico abo kier y asina bo ta logra", Croes ta expresa.



Brasil: Segun agencia espacial, selva di Amazonia ta kima cu velocidad record





AMAZONIA (Infobae) – E aña aki a alcansa un record di 72.843 candela na Brasil, segun e centro di investigacion espacial di Brasil INPE, na momentonan cu tin candela activo na varios luga di e selva Amazonico y ta crece preocupacion pa e politica ambiental di e presidente derechista, Jair Bolsonaro.

E aumento a yega na 83% compara cu e mesun periodo na aña 2018, e agencia a bisa diamars pasa y den total ta e mayor desde cu a cuminsa cu e registro na 2013.
INPE a bisa cu desde diahuebs pasa, e imagen di satelite a detecta 9.507 candela forestal nobo, principalmente na oriya di riu Amazonas, hogar di e boske tropical mas grandi di mundo y cual ta considera vital pa contraresta e keintamento global.
E potretnan ta mustra e estado di Roraima cubri cu huma scur. Esun di Amazonas dia 9 di augustus a ser declara den estado di emergencia den sur y na capital, Manaos. Acre, frontera cu Peru, desde diabierna pasa tin alarma ambiental pa via di e candela.
E candela ambiental a aumenta na Mato Grosso y Para, dos estado agricola cu a pusha agricultura te na riu Amazonas y unda a stimula e deforestacion.
E candelanan ta comun den stacion seco, pero tambe ta provoca pa algun agricultor cu ta kima ilegalmente e tera pa dedica pa e cria di ganado.
Agencia espacial INPE a bisa cu no por atribui e cantidad grandi di candela forestal na stacion seco of fenomeno natural so.

Uruguay: Presidente Tabaré Vázquez a anuncia cu e por tin cancer

MONTEVIDEO (Infobae) – Presidente di Uruguay, Tabaré Vázquez, a anuncia diamars pasa cu a descubri un 'tumor pulmonar' cu apariencia maligno, cu lo oblig'e pa drenta den hospital y haya un diagnostico definitivo.



E Hefe di Estado a drenta den Asociacion Española, fuentenan medico a confirma. Eynan lo bay realisa un 'puncion pulmonar' cu su ekipo medico di confiansa.
E medico personal di Vázquez, Mario Zelarayán, a informa cu e estudionan pa sa e pasonan cu lo sigui lo bay realisa awe of mañan diabierna. E resultado lo bay tarda rond di 15 dia.
Tambe e dokter a afirma cu tin sospecho cu e Presidente tin cancer. "E tumor tin tur caracteristica tomografico di ta un cancer maligno, pero tin cu studia esey", Zelarayán a bisa.
E factornan genetico ta influi, aunke den e caso di cancer di pulmon, ta incidi pa via di exposicion pa huma di tabaco, Zelarayán a bisa. "Tur sospecha ta indica cu ta pa via di ta un humado pasivo", e profesional a sostene.
Vázquez, un Dokter Oncologo cu a declara guera contra tabaco na Uruguay, ta goberna desde 2015 su di dos periodo na e pais Sur Americano, mandato cu lo culmina na maart di 2020.

"E situacion aki ta obliga pa haci studionan complementario, sigur y posiblemente den e siman aki, cu lo rekeri un of dos dia den hospital", e mandatario a adelanta. "Cu e estudionan aki lo conoce e diagnostico definitivo", el a resumi dilanti di tur su minister y prensa presente.
Vázquez a bisa cu e ta sinti su mes bon y a señala cu ta spera cu e mediconan lo 'duna e pronostico y tratamento eventual' pa cual e tin cu somete y a adelanta cu lo cumpli e etapa ey na su pais.

Banco di Mexico a revela cu economia a disminui repentinamente

CIUDAD DI MEXICO (Infobae) – Economia Mexicano a disminui repentinamente y a aumenta e espacio entre e crecemento potencial y esun real, diaranson pasa e gobernador di e banco central di Mexico, Alejandro Diaz a señala durante un foro economico den e capital.

E Producto Interno Bruto (PIB) di Mexico a contrae 0,2% den e prome seis luna di 2019 compara cu e periodo di october- december di aña pasa, mientras cu despues a crece 0,1% compara cu esun anterior, di acuerdo cu reporte di Instituto Nacional di Estadistica y Geografia (Inegi).
"E desaceleracion aki ta mayor di locual a anticipa y e ambiente externo no a yuda", e gobernador di instituto emisor Mexicano a declara durante su participacion na un foro economico organisa pa Grupo Financiero Banorte.
El a referi cu e economia ta mas abou di su potencial crecemento y cu e tendencia aki a destaca den ultimo lunanan. "Tin cierto capacidad cu no a ser utilisa den economia, y esaki ta splica e desaceleracion", el a sostene.
Diaz de leon a expone cu ta persisti factornan externo cu ta afecta e economia, entre nan el a menciona e tension comercial internacional, e perdida di dinamismo economico di algun potencia y e caida di e prijs di petroleo.
Dia 15 di augustus pasa, Banco di Mexico a anuncia su decision di disminui na 25 punto base e obhetivo pa e cifra di interes interbancario yega na 8% di nivel pa dia, 'considerando cu bou e condicionnan actual, e nivel aki ta racional cu e convergencia di inflacion y su meta'.

Venezuela: Rol di China den industria petrolero afecta pa sancion

CARACAS (bbc.com) – Tur mainta, decena di operado Chines y di otro nacionalidad Asiatico ta yega den bus na instalacion di e refineria Puerto La Cruz, den estado Venezolano di Anzoategui.



Nan presencia constante den e instalacion enorme aki, den cual su ampliacion gobierno Venezolano ta confia pa reactiva su industria petrolero, ta un ehempel di e peso di e aliansa cu China den e sector mas strategico di economia Venezolano.

Ora cu na september 2018, Presidente Venezolano, Nicolas Maduro a biaha na China, el a sigura cu e relacion di su pais cu e potencia Asiatico tabata 'solido y robusto'. China ta un aliado vital pa gobierno Venezolano; hunto cu Rusia, su principal aliado internacional y un di e apoyonan di Maduro, kende Merca, Union Europeo y mayoria di pais Latinoamericano ta considera un gobernante ilegitimo y ta apoya e lider opositor Juan Guaido.

Na Puerto La Cruz, e panelnan enorme cu bandera di ambos pais ta recorda e poblacion e importancia cu inversion Chines tin pa e Venezuela den crisis. Pero ultimo tempo a surgi duda tocante e continuidad di e inversionnan aki.

Bou menasa di sancion

E sancionnan recien imponi pa Merca contra gobierno di Maduro ta lanta como obstaculo pa mantene colaboracion entre China y Venezuela. Den su strategia, di presiona Maduro cada bes mas pa forsa su salida for di poder, gobierno di Donald Trump a impone medidanan cu ta implica consecuencia potencialmente negativo pa kendenan traha acuerdo cu PDVSA, entre otro.

"Empresanan Chines ta wordo afecta, pasobra nan mester paga nan proveedo den dollar, y awo banco internacional ta pone hopi condicion pa tramita cualkier transferencia cu tin su origen den negoshi petrolero Venezolano", segun un tecnico di un multinacional petrolero, kende a papia bou condicion anonimo.

Varios informacion publica recientemente a indica cu e compania petrolero estatal Chines a cancela e envio previsto pa luna di augustus, di 5 miyon bari di crudo Venezolano, cual a interpreta como un intento di evita sancion. E compania no a comenta tocante e noticia. Si esaki wordo confirma, lo supone un reversion severo pa un economia dependiente di exportacion di crudo y cu awo ta pasando den un crisis considera como un di e pio crisis den historia.

Venezuela: Maduro ta confirma contacto entre su Gobierno y di Merca



CARACAS (ElTiempo/ DW) – Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a confirma diamars pasa contacto cu tin entre su gobierno y halto funcionario di Washington, respaldando e declaracionnan ofreci oranan prome pa Presidente Mericano, Donald Trump.

"Mi ta confirma cu desde lunanan atras tin contacto cu halto funcionario di gobierno di Merca, di Donald Trump, y di gobierno Bolivariano bou mi expresa autorisacion, directo, varios contacto, varios via, pa busca regula e conflicto aki", Maduro a bisa na radio y TV.

E declaracionnan di Maduro ta desmenti e number dos di e chavismo, Diosdado Cabello, kende a nenga di tin reunion cu un intermediario na Cas Blanco, y ta responde pa Trump, kende a sigura cu su gobierno ta mantene combersacion 'na nivel hopi halto' cu funcionarionan di Venezuela, aunke Washington ta desconoce e legitimidad di e gobierno di Caracas.

Segun AP, Cabello a sostene na luna di juli pasa, hunto cu un representante di Cas Blanco, contacto pa facilita e salida pa e crisis politico y social di e pais, pero el a nenga esey. "Nos ta den contacto. Nos ta papiando cu varios representante na Venezuela," Trump a bisa periodistanan. Confronta cu e pio crisis den historia recien di Venezuala, Maduro a señala colaboradonan di Trump di 'tapa' pa e lider Mericano e 'berdad' y bende un Venezuela di 'mentira'.

Dia 2 di augustus pasa, Trump a admiti di considera 'un blokeo of cuarentena' di e pais Caribeño, cu lo impedi e entrada y salida di mercancia. Di su banda, Venezuela, a denuncia Merca na ONU pa via di 'e criminal blokeo y menasa di blokeo naval y uzo di forsa contra e pueblo', diamars pasa e canciyer Jorge Arreza a skirbi riba Twitter.

Amsterdam bendiendo procesado problematico di residuo AEB



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Amsterdam ta bendiendo su empresa problematico di eliminacion di residuo AEB, y si nan no haya un cumprado, nan mes lo mester financi'e. Naturalmente e servicionan publico mester ta garantisa, pero esaki no tin cu sosode di e forma actual, e Hunta di Ehecutivo di e ciudad a bisa den un comunicado.

Na principio di e luna aki gobierno a anuncia cu Hulanda lo stop di importa sushi di otro pais debi na problemanan na e empresa di eliminacion di sushi den dificultad. E gran parti di e residuo produci na Hulanda ta incinera na e planta, pero 20% ta bin di afo. AEB cu a promociona como e compleho incinerator di residuo mas innova di e pais na 2006, y cu tambe a proporciona calefaccion na mas di 35,000 cas di e ciudad, a ser afecta pa problemanan.
A pesar di un inyeccion di capital di 16 miyon euro, cuater di e seis incinerator mester a wordo cera na juli, locual a reduci e capacidad di e planta.

Segun Financieele Dagblad, Amsterdam ta dispuesto pa bende e empresa den su totalidad of chop den unidadnan separa. Sinembargo bende AEB lo ta dificil, debi cu e acumulacion di gasto di mantencion, segun e corant.
Entre e cumpradonan potencial tin e procesado di residuo HVC cu tambe ta den man di autoridadnan local, e compania grandi Frances di residuo Suez y dos empresa Aleman EEW y Remodis cu ta activo na Hulanda, e corant a bisa.

Weganan di computer di sanger hunga den prizon di siguridad halto



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – E presonan den hala di terorista na di siguridad halto di prizon de Vught ta hungando weganan violento di tiramento pa prome persona den nan celnan, segun De Telegraaf.

E weganan manera Brothers in Arms, Earned in Blood and Halo 4, ta basa caminda e hungadonan ta uza un pistol, cuchiu y explosivonan pa elimina enemigonan y publico. Call of Duty, cu a ser utilisa den peliculanan di propaganda di estado Islamico tambe tabata disponibel, segun e corant. E weganan a ser retira di e celnan despues cu Telegraaf a lanta preguntanan na comienso di e luna aki. "Nos no ta considera cu e weganan violento ta apropia pa e despistamento aki" E Vocero di Servicio Penitenciario a bisa e corant.

Na principio di e aña e corant a revela cu e bukinan di Muslims radical, inclui personanan prohibi di drenta Reino Uni pa alaba e atentadonan suicida, ta disponibel den biblioteca di e prizon. Na mey varios prizoneronan deteni e hala di terorista a ser poni den confinamento solitario despues cu nan haci un esfuerso aparentemente coordina pa interumpi e silencio di dos minuut riba dia di recuerdo.

SVB no lo paga dokter cu 65 aña di edad mas



WILLEMSTAD – Pa 1 di januari 2020 lo a drenta na vigor cu dokternan cu tin 65 aña di edad of mas lo no ser paga mas pa SVB.

E medida aki di parti di SVB a pone cu Asociacion di Dokternan a drenta accion mesora; mas cu diabierna nan a sinta na mesa cu esunnan cu kier a tuma medida y yega na acuerdo. Mester bisa cu a yega na acuerdo tumando na cuenta cu, pa locual ta trata KNO, esta dokternan di nanishi y garganta ta masha scars riba nos isla. Ta asina cu tin apenas 5 na Corsou di cua 3 ta riba 65 aña di edad. Dr. Wallid Elhage, kende ta na cabes dje acusacion a confirma na nos cu diabierna nan a yega na cierto acuerdonan. Total lo tabatin 22 dokter cu lo a cay for di e sistema di pago di SVB. E acuerdo cu a yega na dje ta cu cada dokter mester splica kico nan tin como debe y a base dje informacion aki traha un areglo cu SVB. E dokter conocedo a mustra cu, den su caso, locual cu e tin na debe ta keda cancela den 3 aña. Cu otro palabra e dokter aki lo stop di ricibi pago di SVB pa aña 2023. Ta asina si cu e sa di otro dokternan cu tin un ruta largo mas pa bay cu pago di nan hipoteca.
Conforme e areglo, tur cos ta depende dje situacion di cada dokter cu a pasa 65 aña di edad. Ta cada dokter apart mester entrega nan situacion financiero riba papel y indica den cuanto aña nan por caba di cumpli cu esaki. A contacta Dr. Wallid Elhage y mester bisa cu e mes no por caba di compronde ken por a conseha Minister Suzy Camelia Römer malo asina. El a indica cu locual ta e problema di nan, ta e specialistanan cu nan kier tuma medida contra dje. E pensamento ta cu specialistanan ta gana boshi placa.
Nan ta bruha omzet cu inkomen. E no por compronde loke cu nan kier haci entrante 1 di januari 2020. Den su caso, e no tin problema cu e medida, paso e ta traha bay, pero e ta prepara pa e calidad di cuido cu lo keda duna, paso segun Dr. Wallit Elhage, locual cu nan kier a haci, ta schuif 170 mil pashent cu tin di ser atende pa e gruponan cu no a yega e edad di 65 aña. Hasta ta asina cu el a mustra riba e echo cu, dunando dokternan contractnan di 2 aña, lo no haci e mercado atractivo pa nan. Pa awor nan ta contento cu e acuerdo cu nan a yega na dje, pero e ta lamenta si cu e asunto aki mester a ser trata dje forma aki.

Gobierno a pone fondonan disponibel pa habri Hospital nobo

WILLEMSTAD – Gobierno di Corsou ta poniendo na disposicion 25 miyon florin pa hospital nobo Otrobanda, pa garantisa cu e apertura ser realisa pa fin di 2019.

Gobierno a bisa cu e fondonan aki ta pa atende cu e asuntonan mas urgente, te cu proporciona otro financiamento. Ora cu e financiamento aki completa, nan lo haya nan 25 miyon florin bek.

E construccion di HNO ta den su fase final, den cual entre otro cosnan, ta instala e ekiponan medico. Pa esaki nan mester trece expertonan stranhero di locual nan a haya acuerdo lunanan atras. Si cancela e acuerdonan esaki por resulta den un multa. Ademas e acuerdonan nobo lo tuma luga solamente na 2020, gobierno a splica. Tambe lo instala e asina yama “intercambio di informacion di atencion medico”(HiX).

Personal ta preparando pa uza e ekiponan y HiX, tambe pa funciona den e structura nobo di Centro Medico di Corsou (CMC). “Ta importante cu e procesonan aki continua simultaneamente te ora cu hospital habri na fin di aña”, gobierno a bisa.



Tata y yiu aresta durante investigacion pa ecstasy

GELDERLAND (DutchNews.nl) - Polis di Gelderland a aresta un duo di tata y yiu cu a establece un negoshi cu ta manda pildonan di ecstasy pa paisnan stranhero. E homber di 63 aña y su yiu di 39 aña tabatin un suministro di mas o menos 25,000 pildo den nan hogar y na otro luganan, ademas envelopnan y cantidad grandi di nuts y mangel. E duo a uza e paketamento di e mangelnan pa disfrasa e droga.

Polis a sigui e rastro di e duo un par di siman pasa, despues cu nuebe envelop conteniendo droga di nan a ser intercepta den un corto tempo. E envelop nan tabata bay Merca, Polonia e India, entre otro luganan, Polis a bisa. E investigacion awo lo enfoca riba unda e hombernan a haya e droga, cuanto placa nan a traha y kende tabata nan clientenan.



Gobierno lo inverti den desaroyo di area di rif



WILLEMSTAD – Gobierno di Corsou lo inverti 20 pa 25 miyon di florin pa e desaroyo di area di rif. Esaki lo haci e area mas limpi y mas atractivo pa turista.

Na e mondi di mangel actual lo corta diferente mata di mangel, pero segun e gobierno ta referi principalmente na e mangelnan cu awo ta riba suela contamina. Esaki a ser anuncia pa Minister di Trafico, Transporte y Planificacion Espacial, cu a invita prensa pa wak e trabou na e area di rif na Otrobanda.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA
Un apartamento pa huur sin mueble, mi tin tur cos, pa un Sra.. area Playa/Noord
Tel.742 3818 / 561 3910

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

For Sale / For Rent
trailer 2 habitaciones y 1 baño en Santa Cruz para mas información yama
Tel. 5927934

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

Ta Huur
Apartamento na Pch
Afl. 800 plus deposito
Incl. Cable, fridge y stove
Tel. 5671462/5640331

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla cu airco incluye gas, awa, elect. Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per 1 september. Por yama
Tel. 592 0061

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Paula Nahr honra cu Nacionnan Uni ta kere den su trabao

ORANJESTAD - Recientemente, den cuadro di observacion di e dia internacional contra Trafico di Hende, na Brasil, e Organizacion Internacional pa Migracion (OIM) a organiza varios sesion di cinema dirigi na migrantenan y refugiadonan Venezolano na Boa Vista, frontera cu Venezuela.

OIM, pa medio di e YouTube Channel a haya sa di e documentario produci na Aruba, 'Promesa Falso', cual a wordo produci door di e Switch Foundation.

Debi na e mensahe impactante cu e documental ta contene, OIM a solicita Switch Foundation e permiso pa exhibi esaki durante e sesionnan durante e siman di conscientisacion aki.
Durante cada sesion tabata presente un promedio di 30 persona y despues di e exhibicion a tuma luga charlanan relaciona cu e topico.

Un aspecto importante ta cu Switch Foundation ta ofrece tur organisacion pa tuma contacto cu nan si nan ta desea di 'screen it' pa yuda cu e causa di proteha onsnan mas vulnerable di explotacion laboral y sexual.

"Pa mi como fundador, productora y guionista di Promesa Falso a keda sorprendi y a sinti honra cu un organisacion importante manera Nacionnan Uni y relevante asina lo a kere den nos trabou. Mas importante ta cu for di Aruba nos por yuda proteha e comunidadnan mas vulnerable na mundo actualmente door di crisisnan social y politico", Paula Nahr a expresa.

Tambe, a agrega, 'nan a pidi mi conseho pa sugeri y eligi e videonan pa nan mustra durante nan actividad tocante prevencion di explotacion laboral na e refugiadonan y migrantenan Venezolano na Boa Vista, Brasil, frontera cu Venezuela cu ta supremamente vulnerabel awor aki".

Nahr a sigui bisa cu "mi a haci un buskeda intensivo y mi a manda nan un lista di videonan cortico anima cu den un forma facil principalmente ta mustra con e promesanan falso ta wordo duna na esunnan vulnerabel y den necesidad pa trabao".

E ta haya asina valioso e hecho cu un organisacion di UN a pidi su conseho pa eligi e videonan apropia como un persona conocedo di e tema. Esey ta un muestra cu nan ta kere den su criterio y den su experticio relaciona cu e topico di 'Human Trafficking'

'Promesa Falso' ta un documentario cu a wordo lansa aña pasa cu e obhetivo principal di capta e atencion y educa e hoben y mayornan. Tambe ta mustra cual ta e señalnan pa tene na cuenta den un posibel caso di abuso of explotacion y asina yuda preveni pa mas mucha muhe of hende muhe bira victima di abuso of explotacion sexual.

Paula Nahr kier encurasha tur organisacion pa haci nan rednan digital e prioridad pa informa y educa pasobra a traves di e medionan digital tur hende por tin acceso y lo por yega facilmente na un informacion valioso cu por guia of scapa un hende na tempo. "Awendia nos ta biba den un era digital y tur contenido informativo y educativo mester wordo publica den nan rednan social, YouTube Channel y tur plataforma digital y medionan di comunicacion posibel ya cu cada plataforma tin un audiencia diferente".

Finalmente el a bisa: "Mi ta invita tur mayor, organisacion y scolnan pa tuma contacto cu nos via: info@switchfoundation.org y nahrmedia@gmail.com pa nan por haya e video y yuda proyecta e mensahe di Promesa Falso na mas hoben y mayor cu ta posibel en special esunnan cu a bay of ta bayendo studia afo.

Promesa Falso ta un produccion di Switch Foundation den partnership cu Kiwanis Young Professionals, Counter Trafficking Task Force, Departamento di Cultura y Nahr Media.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Situacion financiero pa prome 6 lunanan ta positivo

ORANJESTAD - Dialuna ultimo a tuma luga e prome parti di e un reunion publico pa trata e cuentanan financiero di Gobierno di Aruba di e prome 6 lunanan di aña 2019.

Na cuminsamento di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, Parlamento a haci e peticion pa Gobierno duna cuenta di e situacion financiero na mita di aña tambe.
Gobierno di Aruba ta atendiendo cu retonan financiero



grandi specialmente den realacion cu Hulanda. A pesar di tur reto, Gobierno a cera e cuentanan pa e prome 6 lunanan di aña postivamente.
Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e prome mita di aña a bay bon. Tur entrada a drenta manera mester ta y e gastonan ta poco mas abou di loke a wordo premira. Gabinete Wever-Croes ta satisfecho di a mantene e gastonan financiero na nivel.
"Esaki no kiermen cu nos ta cla ainda. E siguiente mita di aña tambe lo confronta retonan grandi. Gobierno di Aruba ta riba e bon caminda pa saca Aruba for di problema financiero", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Turista haya ta drif den lama dilanti Ritz Carlton



PALM BEACH - Diamars den careda di 4or di atardi Centro di Alarma a despacha unidadnan di ambulance cu urgencia pa Ritz Carlton, unda e trahadonan di siguridad tabata bezig cu reanimacion di un hende homber cu otro persona a saca bou abou den lama.

Ta un persona atento a mira e homber ta drif boca abou den lama y no tabata reacciona. Paramediconan a yega di biaha y sigui cu e practica di reanimacion, pero sin ningun resultado. Polis tambe tabata na e sitio y pa 4:55pm dr Texier a constata morto di e turista Mericano S.A.S di 77 aña di edad. Personal di slachtofferhulp a presenta pa asisti e famia.



Advertorial

Haya mas y paga menos cu Serlimar dunando bek na Pueblo

ORANJESTAD - Serlimar kier a recorda su clientenan cu te fin di luna di augustus 2019 por participa pa e diferente premionan atractivo cu Serlimar ta ofrece specialmente na tur su fiel clientenan.

Pa participa na e diferente campañanan cu Serlimar ta ofreciendo, por haci simplemente lo siguiente pa bo por ta un di e feliz ganadonan:

- Paga full aña y ricibi un luna gratis
- Haci bo pago riba bo factura di tarifa residencial y lo bo ta ricibi ticket pa por tin chens di gana Awg. 250.00 tur siman te cu fin di augustus 2019
- Paga full aña riba bo factura di tarifa residencial y gana un weekstay pa 4 persona na Aruba.

Tambe nos campana #TurTurCuSerlimar ta continua,simplemente dor di saca un potret of selfie creative cu bo container nobo y tag Serlimar su pagina di facebook hunto cu e #TurTurCu Serlimar. E miho potret creativo lo gana e suma di Awg.500.00



Pa esaki nos ta pidi tur cliente pasa libremente na un di nos sucursalnan of tuma contacto cu Serlimar pa asina por sigui participa cu e campaña #TurTurCuSerlimar. Abo tambe por gana AWG 500.

Cash, facil saca un potret creativo cu bo container nobo,tag Serlimar su pagina di facebook y pone hashtag #TurTurCu Serlimar

Durante luna di augustus y september e campaña "Pop-Up" lo continua. Inesperadamente na cualkier momento meymey di e clientenan cu ta presente na un di nos sucursalnan lo por ta un ganador y asina haya e resto di aña 2019 gratis riba tarifa residencial.

Pa mas informacion riba nos servicionan y muy particular riba nos campañanan pasa libremente na un di nos sucursalnan of yama nos na 5245080.

Minister Plenipotenciario Croes a haya informacion di proyectonan

ORANJESTAD – Dialuna atardi, e team di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente tabatin e grato honor di por a sinta cu Minister Plenipotenciario di Washington, Joselin Croes, conhuntamente cu su consehera. Den e reunion sumamente interesante y fructifero aki, e team di Ministerio por a informa y duna presentacion pa loke ta diferente proyecto andando riba diferente tema cu ta concerni dicho Ministerio.

Conhuntamente cu Croes a papia di diferente oportunidad pa colaboracion cu diferente instituto y instancianan na Merca, segun un comunicado di gobierno.
Croes a informa cu pa locual ta temanan di medio ambiente y desaroyo teritorial, tin hopi oportunidad pa colaboracion y tambe hopi interes den Aruba. Siguramente por indica cu e trabounan di Aruba no a keda sin wordo nota riba plataforma internacional, ya cu instancianan manera Banco Mundial y IMF ta mustra hopi interes den e pasonan cu Aruba lo tuma pa locual ta un futuro duradero, segun e comunicado.

E ministerio en cuestion a duna informacion, no solamente pa locual ta e proyectonan y nan contenido, pero tambe di oportunidadnan y retonan cu dicho Ministerio ta consciente di nan. Conhuntamente a yega na palabracion y sigur lo continua cu e colaboracion y comunicacion estrecho entre e ministerio y e oficina di Minister Plenipotenciario, pa asina por crea proyectonan duradero cu ta beneficia nos pais, cu enfoke riba un futuro duradero, e comunicado a finalisa.



STA ta pidi miembro y empleadonan di aeropuerto pa no vota den referendum

ORANJESTAD - Directiva di sindicato STA ta haci un yamada na su miembronan y empleadonan di e compania Triple A (Aruba Airport Authority) pa abstene di participa den e referendum cu Departamento di Mediador di Gobierno a convoca pa diamars proximo.

Recientemente, sindicato STA a entrega e concepto pa e negociacion di un contract colectivo (CAO) nobo pa tres aña (2020-2023) na gerencia di Triple A. Esaki a pesar di algun turbulencia cu tin actualmente den e compania, pa motibo cu un otro sindicato a solicita un referendum. Directiva di STA a bin compronde for di e propio empleadonan cu un grupito kier purba kibra tur locual cu nan tin aworaki den nan CAO. Esaki sindicato STA ta condena totalmente. Pa e motibo aki tambe STA ta haciendo un solicitud na su miembronan y empleadonan pa no bay vota den un posibel referendum, y si nan bay vota mes, vota blanco. Segun Directiva di STA, tin hopi empleado cu a wordo intimida y gaña, y 'esaki no ta democracia, sino dictadura.'

Finalmente STA a bin ta ricibiendo, den e ultimo dianan, un cantidad grandi di personanan cu a hala atras nan sosten di e sindicato cu a solicita e referendum. Mas cu 25 empleado caba –segun directiva di STA– a distancia nan mes for di e 'desaster' cu lo por spera nan y den transcurso di e dianan cu ta sigui mas lo hala atras nan sosten.
Nan ta informa cu actualmente, STA tin representacion di por lo menos 1 delegado den cada departamento di e compania 'AAA NV', pa asina por tene su miembronan bon informa di tur locual ta pasando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Mi deseo ta pa hunto nos traha pa crea oportunidad na y pa San Nicolas'

ORANJESTAD – Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e prome San Nicolas Business Summit, organisa pa San Nicolas Business Association (SNBA) na unda cu Wever-Croes a entrega un discurso hopi elabora di e vision cu su gabinete tin pa San Nicolas.

"Den e vision di nos gobierno, nos ta pone e ser humano central, nos ta aplica un 'Human Centred Approach', den cual nos no kier laga ningun hende keda atras. Para aki, den curason di San Nicolas, realmente e concepto di pone e ser humano central ta bin padilanti", Wever-Croes a expresa na apertura di su discurso, segun un comunicado di gobierno.

El a duna di conoce cu pa demasiado tempo San Nicolas no a mira e mesun desaroyo cu e resto di nos pais. Pa genera e desaroyo den San Nicolas, Gabinete Wever-Croes a institui e plataforma AREA, di cual ta fungi e Director Eugene Wilson, kende ta tabata presente tambe na evento.

E meta di AREA ta pa trece stakeholders hunto y crea un vision con pa hiba un centro di ciudad padilanti. "Nos a cuminsa cu crea dos taskforce. Un pa Playa y un pa San Nicolas. SNBA tambe ta participa na e taskforce aki. E intencion ta pa crea Taskforce pa demas ciudadnan na Aruba, pa crea desaroyo."

Segun e comunicado, mesora e taskforce di San Nicolas a cuminsa 'cu hopi entusiasmo'. E taskforce di AREA San Nicolas ta consisti di un grupo di comerciante di San Nicolas, cu boluntariamente a duna nan tempo liber y nan recursonan pa yuda sondea e necesidadnan den centro di San Nicolas, y con pa trece bida bek den centro di ciudad.

Den poco tempo e plataforma di Area a logra crea momentum y catalisa colaboracion entre instancianan manera SNBA, entre departamentonan di gobierno, stakeholders y cu awe nos por mira cu e Oficina di Turismo a habri bek, cu obra di arte di Changa a wordo inaugura, a organisa evento pa comunidad, entre otro e 'open air movie night', y pronto lo resolve e tema di wifi den caya grandi. Y cu hopi alegria nos a mira cu Minister di Turismo a trece Island Fest na San Nicolas, y nos a mira sector priva cuminsa demostra e confiansa bek den San Nicolas ora cu teatro Principal habri su portanan bek, e comunicado ta continua.

"Mi deseo ta pa hunto nos traha den e direccion pa crea oportunidad na San Nicolas, pero specialmente PA San Nicolas. Mi ta invita boso pa hunto nos crea un miho Aruba, cuminsando na San Nicolas", Wever-Croes a expresa.

Presente na e San Nicolas Business Summit, organisa pa San Nicolas Business Association (SNBA), tabata Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt, Presidente di Parlamento Ady Thijsen, Minister y Parlamentarionan.





BONDIA ARUBA

Cuater persona tira durante fiesta di back to school na Atlanta

ATLANTA (NTD News) - Segun autoridad, mas o menos cuater persona a ricibi herida di bala diamars durante oranan di nochi, despues cu persona desconoci a los tironan na un fiesta di back to school na un campus na Atlanta. Un sospechoso a los tironan contra un multitud di 200 persona na un fiesta cerca di Biblioteca Robert W. Woodruff na e Universidad di Clark, cual ta un universidad historicamente Afromericano ubica den ciudad, WSB-TV a informa. E Departamento di Polis di Atlanta a bisa cu e tironan a ser interumpi pa 10:30pm. Esaki a sosode despues di un discusion entre dos grupo cu a asisti e fiesta.

Ta parce cu e dos grupo separa cu a ataca entre nan y studiantenan den e tiroteo, asina e Hefe di Departamento di Polis, William Rucker, a bisaWSB-TV. E rapportnan ta bisa cu un mucha muhe a ricibi un tiro na su pecho, mientras cu e otro victimanan tambe a ser alcansa pa e balanan.

E Atlanta Journal-Constitution a informa cu tur e studiantenan tawata hende muhe y tin edadnan entre 17 y 19 aña. “E investigacionnan inicial parce a indica cu a sosode un discusion entre e dos partido, prome cu e tiroteo a tuma luga” e Director di Asunto Publico di Polis di Atlanta, Carlos Campos, a bisa e corant. Ta parce cu e muhenan no tabata e obhetivo di e tiroteo. Dos di e studiantenan herida ta bay Spelman College y e otro dos ta di Clark Atlanta University, Polis a bisa.

Darryl B. Holloman, Vice Presidente di Asuntonan Studiantil di Spelman, a bisa cu e cuater studiantenan ta den condicion stabiel. Un usuario di Twitter, Zu La Reina, a skirbi: “Mi amiga Elyse Spencer a ser tira. E ta un studiante di prome aña na Spelman. Mi tabata wanta su man y nos a scucha tironan y nos a cuminsa core bay den diferente direccion. E ta den hospital awo; por fabor resa p’e”.

AJC tambe a informa cu Spencer tabata esun cu a ricibi bala den pecho. E Hefe di Polis Clark Atlanta, Debra Williams despues a pidi e studiantenan pa keda leu di e biblioteca durante e anochi, e comunicado a bisa.



Merkel cu posibilidad pa un Brexit negocia



BERLIN (AP) — Canciyer Aleman, Angela Merkel a presenta e posibilidad di un salida negocia pa Reino Uni for di Union Europeo, hasta ora tempo ta cabando pa un acuerdo cu lo satisface ambos banda.

Papiando dialuna hunto cu Prome Minister Britanico, Boris Johnson, prome cu e lidernan a tene combersacion bilateral na Berlin, Merkel a indica cu ainda lo por alcansa un solucion pa e asunto di frontera Irlandes prome cu e fecha di Brexit dia 31 di october proximo.

Su comentarionan a marca un salida di e pesimismo cu a prevalece ambos banda di Canal Ingles den lunanan recien. UE a descarta re-negocia e acuerdo di Brexit cu a logra cu Reino Uni aña pasa. Johnson, di su banda, ta bisa cu e lo saca su pais di e bloc fin di october sin un acuerdo, a menos cu UE elimina e clausula contencioso designa pa stop checkpoint di Aduana a traves di frontera Irlandes.

Johnson, den su prome bishita na Alemania como Prome Minister, a duna bon bini na e ‘temporada candente di 30 dia’ cu Merkel a sugeri, pero a mustra di reconoce cu e bala awo ta den cancha Britanico pa evita un Brexit sin acuerdo, economicamente devastado, door di propone un solucion na e asunto di frontera Irlandes.

Johnson a insisti dialuna cu mester elimina e clausula di frontera Irlandes, y reemplas’e cu ‘areglonan alternativo’ pa regula comercio fronteriso.

UE ta bisa cu e clausula ta unicamente un politica di seguro cu intencion di evita checkpoint entre Irlanda y Nort Irlanda, cual tabata un punto central pa violencia sectario den pasado, y cu no lo ta necesario si por haya otro solucion pa productonan pasando e frontera.

E clausula tabata parti di e acuerdo di salida di ex-Prome Minister Britanico, Theresa May a negocia cu UE, pero a keda rechasa pa Parlamento Britanico tres biaha.

Rusia ta cuminsa comparti data di radiacion

MOSCU (AP) – Rusia a resumi intercambio di data di stacion di monitor di radiacion na Siberia, despues cu algun tabata offline pa un explosion mortal na un rango di misil. Un experto di Merca a bisa cu mas luga na Rusia a bay offline na mes momento y no ta un explosion cu ‘madre naturalesa a provoca’.

Organisacion ‘Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty’ (CNTBTO) a bisa cu varios stacion di radiacion na Rusia a bira keto despues di e explosion dia 8 di augustus na e campo di test militar.

Lassina Zebro, Secretario Ehecutivo di e organisacion, a bisa cu e dos stacion na Rusia tabata offline, pero a bolbe funciona y ta yenando data. William Tobey, ex Administrado di Administracion Nacional di Siguridad Nuclear di Merca, a bisa cu ta un ‘coincidencia straño’ y cu sensor Ruso a laga di transmiti dato casi mesun ora cu explosion.

Autoridad di Rusia a ofrece informacion cu ta keda cambia y contradictorio di explosion na e campo Nyonoksa. Esey ta lanta speculacion di loke en berdad a pasa y ki tipo di arma tabata envolvi. Trahado di ciudad Severodvinsk a informa un breve aumento di nivel di radiacion.

Den e prome comentario tocante e explosion, President di Rusia, Vladimir Putin, a bisa cu no ta representa ningun menasa di radiacion. Putin ta agrega cu experto ta monitor e situacion pa evita cualkier desaroyo inespera.

Autoridad a bisa cu aumento di radiacion no ta presenta ningun peliger pa salud. E nivel maximo anuncia ta mas abou cu radiacion na cual pasahero den avion pa oranan largo ta exponi na dje.

Militar di Rusia a bisa cu e explosion a mata dos persona y herida otro 6 persona. Corporacion nuclear di Rosatom a reconoce cu tambe a mata 5 persona y 3 herida, entre nan ingeniero.

Trahado di Rusia a nenga e sugerencia cu tabata sconde detaye di explosion. Vice Minister di Relacion Exterior, Sergei Ryabkov, a bisa cu no ta obligacion pa comparti data di monitor di radiacion, bou ningun tratado.



Boluntarionan ta ricibi Shelter Management Training #BeRedCrossReady

ORANJESTAD - Dialuna ultimo a cuminsa un training di 5 dia pa boluntarionan di Cruz Cora Aruba y trahadonan social di Sociale Zaken. Semper preparando pa cualkier desaster, Cruz Cora semper ta keda train su boluntarionan. Algun siman pasa, e Disaster Team di Cruz Cora Aruba a biaha pa duna e curso aki na Cruz Cora Bonaire. E curso aki ta wordo parti awe cu mañan y 3 dia den september.

E instancia encarga pa habri shelters na Aruba durante un calamidad, stipula den e Plan di desaster na Aruba, ta Sociale Zaken. E meta di e curso ta pa train tur cu ta envolvi den maneha un shelter na Aruba. Asina tur por traha riba e mesun liña durante un calamidad y haci un miho trabou hunto.

Cu ayudo di Bureau Rampenbestrijding a planea e training aki pa prepara shelter managers y shelter supervisors. Pa shelter managers tin 31 participante y den september lo tin e parti pa shelter supervisors.

E boluntarionan ta repasa material di American Red Cross y tambe ta adapta pa situacion local riba tema manera: Emergency Plan & Evacuation Drill, Mass Care, Purpose Shelter Operations, Types of Sheltering Operation and Cycles y e curso ta caba cu un simulacro di un shelter. Ta traha cu e plan basa riba e Oost-Centraal-West/ San Nicolas-Oranjestad-Noord/Paradera division di Aruba. Cruz Cora Aruba ta gradici instructornan Marla, Humprey y René pa facilita e training aki y ta desea tur participante hopi exito!



Advertorial

KFC ta lansa su lunch special NOBO



ORANJESTAD — Kentucky Fried Chicken a lansa nan special mas nobo ayera: un lunch special pa solamente 11 florin. E special ta consisti di 2 pida galiña, aros, banana hasa y un refresco. Na luga di banana hasa bo por kies tambe pa un pida maishi. Di Dialuna pa Diabierna bo por ordo e special aki for di 11or di mainta te cu 3or di atardi.

Durante e conferencia di prensa na nan localidad nobo di KFC Aruba na La Salle straat, e representante di mercadeo, Johana Jacobs-Alvarez Blanquicet, a splica na e prensa presente di e gran deal aki. "E luga caminda bo ta haya bo galiña favorit0, sandwich, snacks, cosnan dushi y e side ordernan ta haci lunch mas facil y rapido pa bo cu nan concepto di "grap & go". Aruba tin 4 localidad di KFC cla pa prepara bo lunch preferi.

Historia di KFC

KFC ta un cadena Americano di fast food restaurant cual su oficina principal ta situa na Louisville, Kentucky y ta specialisa den galiña hasa. E ta e di dos cadena di restaurant mas grandi na mundo despues di McDonalds. E ta conta cu 22,621 localidad global na 136 diferente pais desde December 2018. KFC of Kentucky Fried Chicken con cu bo kier yam'e, ta e restaurant cu a sa di haci di su fundado Colonel Sanders un nomber renombra como un di e cadena di fast food mas grandi na mundo. E mescla di 11 ingrediente cu a bay den Sander's su receta original ta wordo uza continuamente te dia di awe y su componentenan ta keda un misterio.
Aunke tin hopi a purba descifra esaki (algun hasta a crea e receta, mientras cu e escritor William Pounstone a acerta cu ta haci uzo solamente di hariña, salo, peper y MSG).

Un copia di e receta firma door di Sanders ta warda den e safe di KFC na e oficina principal na Louisville. Hasta e empresanan no sa kico ta bay den dje. Mitar di e mescla ta wordo traha na Griffith Laboratories y despues ta wordo manda pa McCormick cual ta añadi e resto di ingredientenan.

Pa mas informacion: Facebook KFC Aruba.

BONDIA ARUBA

DAS ta despedi di colega Marianela 'Nela' Haakmeester



ORANJESTAD – "Gratitud ta memoria di nos curason" tabata e palabranan di motivacion y bunita cu Nela a expresa na su coleganan.

Diabierna ultimo, coleganan di Departamento di Asunto Social (DAS) den un ambiente ameno yena cu gratitud y amor entre colega y famia, a tene un despedida di gradicimento pa nan colega Marianela "Nela" Haakmeester, kende dia 1 di september 2019 lo baha cu VUT.

Nela su carera profesional semper tabata uno peculiar na DAS, Particular pasobra Nela su carera profesional a inicia 37 aña pasa y henter su trayectorio di trabao tabata na DAS.

Antes Gobierno tabata na altura di e studiantenan cu ta terminando nan estudio y Nela hunto cu un otro studiante tabata e unico dos studiantenan di Aruba cu na aña1981 lo a termina nan estudio como trahado social. For di luna di maart na 1981, Nela a wordo poni na altura cu na momento cu e caba cu su estudio, su trabao ta ward'e na Aruba.

Nela a gradua na juni 1981 y oficial a drenta dia 24 di october 1981 den servicio di Gobierno y na aña 1983 Nela a huramenta dilanti Gezaghebber di Aruba como funcionario publico di Pais Aruba. Nela tabata tin yen di momentonan peculiar den su carera profesional. Nela, hunto cu otro dos coleganan Lilain Leest y Mildred Giel mester a pasa un 'dienst rijexamen' pa asina nan por a core un dienstwagen di Gobierno.

Como trahado social, Nela a eherce su profesion for di tur oficina y districto di DAS. Nela sempr a dedica su mes na porvenir y bienestar di su clientenan. Pero su dedicacion tambe tabata pa su coleganan. Na diferente ocasion Nela y coleganan a hiba casonan dilanti mesa berde pa bringa pa nan derechonan manera pa nan promocion, pa reduci nan oranan di trabao como trahado social y pa e discrepancia nan cu tabata existi entre un diploma di HTS y HBO. Nela particularmente a bringa pa haya pago igual como un "homber/persona casa" y Nela a gana su caso tambe. Nela su trayectorio y historia como trahado social ta hopi largo sin tin cu menciona tur e casonan social cu e la atende durante su añanan di trabao.

Prome biaha cu Nela a pidi un VUT tabata na aña 2002, pero e organisacion no por a lag'e bay e tempo ey. E mesun aña ey Nela a logra haya un 'studie opdracht' pa e bay studia na Hulanda pa 'V.O. supervisie en coaching' cual estudio e la termina cu exito y asina bira e prome 'begeleidingskundige' aki na Aruba.

Na aña 2006 Nela a regresa Aruba y a cuminsa eherce su funcion nobo como 'Supervisor/ Begeleidingskundige' na DAS. E funcion di 'Begeleidingskundige' no ta aparece den e rangonan aki na Aruba y aki nan Nela a bringa pa e funcion aki wordo reconoci y balora no solamente pa su persona pero pa futuro graduadonan.

Nela, un guerero di curason y esaki e la demostra cu su fe den e poder di Dios, ora cu na aña 2010 e la haya su mes den un situacion di salud dificil. Nela a sa di lucha y cu su fe grandi e la surpasa esaki y na fin di aña 2012 e la regresa trabao y asina reanuda su profesion como 'begeleidingskundige'.

Durante e ultimo 7 añanan, Nela a traha como 'begeleidingskunige', dunando supervision y coaching no solamente na trahadonan di DAS, pero tambe studiantenan di Universidad di Aruba, dokternan di cas y diferente profesionalnan trahando ariba tereno social. Nela a duna training na diferente organisacionnan di gobierno y no gubernamental. Nela a desaroya 'training op maat' pa organisacionnan y team a base di peticionnan cu ta wordo haci. Hopi coleganan tin un laso mas profundo cu Nela cu a forma amistad, durante añanan di trabao.

Nela tambe a traha den 'Fundacion Conoce pa Construi Futuro' como boluntario y tabata tin un programa na radio di conscientisacion tocante diferente topico. Nela sigur tin un pida di cada un di e curason di coleganan cu ta labora na DAS.

Manera Nela mes a expresa durante e atardi di su despedida, cu e ta contento y agradecido di por a yega asina leu, a pesar di tur e desafionan cu e por tabatin den su bida y trayectorio di trabao.

Departamento di Asunto Social ta sumamente agradecido pa tur locual Nela a significa pa DAS, otro coleganan den otro organisacion y pa cada un otro persona eyfo. "Nela masha danki pa e bunita trabou y amor!".



Castigo di 12 luna condicional pa protesta na Weganan Pan Am





DENVER (AP) — CEO di Comite Olimpico y Paralimpico Mericano a manda carta di reprimenda na atletanan Gwen Berry y Race Imboden, pa protesta riba podium siman pasa na e Weganan Pan Americano, pero e 12 luna condicional cu a bin cu e carta tambe a inclui un señal, poco sutil, pa cualkier persona pensando riba Olimpiada otro aña.

Den su carta, Sara Hirshland a skirbi: "Tambe ta importante pa mi señala cu, bayendo dilanti, duna un repromenda na atletanan den un situacion similar no ta suficiente." AP a obtene copia di e documentonan.

Ni e man hisa di Berry ni Imboden hincando rudia durante otorgamento di medaya riba podium na Pan Am a ricibi consecuencia inmediato, den parti pasobra nan a tuma luga na fin di e weganan, cu tabata finalisando na Lima, Peru.

E carta di Hirshland tabata un señal mas cla posibel cu atletanan cu purba haci algo similar otro aña na Tokyo lo enfrenta un reaccion diferente.

Ta e rol di IOC pa disciplina atleta cu ta kibra e regla cu ta prohibi protesta politico na Olimpiada – den mesun manera cu IOC a impulsa e despido di John Carlos y Tommie Smith despues di nan protesta iconico na 1968 – maske federacionnan nacional tambe por involucra. Prome cu bay Olimpiada, atletanan ta firma declaracion cu nan ta na altura di e reglanan y no lo kibra nan.

Ambos atleta lo ta eligibel pa Olimpiada berano proximo, ora Merca lo ta meymey di un campaña presidencial.

Den un tweet poco despues cu e ceremonia di medaya na Pan Am, Imboden a bisa: "Racismo, control di arma, maltrato di inmigrante, y un presidente cu ta plama odio ta na e top di un lista largo" di asuntonan cu mester atende. Berry a bisa cu e tabata protestando inhusticia social na Merca, cual ta 'demasiado importante como pa no bisa nada'.

Hirshland a bisa cu mientras e ta respeta e perspectiva di e atletanan y lo traha pa drenta den discusion global tocante e asunto, 'nos no por ignora e reglanan ni e motibonan pa cual nan ta existi'.

Marchista Ruso, Sergei Bakulin prohibi pa 8 aña pa doping

MONACO (AP) — Marchista Ruso, Sergei Bakulin, kende anteriormente a haya su titulo mundial cancela pa motibo di doping, a ricibi un otro prohibicion, e biaha aki pa ocho aña.

Unidad di Integridad den Atletismo a bisa cu e data di paspoort di sanger di Bakulin a mustra señal di doping. Ta e mesun regla cu a cost'e e titulo mundial di 50km na 2011.

Bakulin a bolbe competencia for di su prome prohibicion na 2016 y a gana e titulo Ruso di 50km aña pasa. Cu e federacion di atletismo Ruso suspendi pa uzo amplio di droga, e no tabata permiti pa competi internacionalmente.

Rusia a domina marcha pa añanan, pero casi tur su competidonan top desde e tempo ey a ricibi prohibicion pa doping. Coach Viktor Chegin a ricibi prohibicion pa bida largo na 2016, pero ta sospecha di continua train miembronan di team nacional Ruso en secreto.



Yarde: Experiencia 'no lo conta' den pelea pa titulo mundial

REINO UNI (bbc.com) – Anthony Yarde, Invicto, ta bisa cu experiencia di Sergey Kovalev no lo conta ora e enfrenta e campeon WBO light-heavyweight diasabra.

E Britanico Yarde lo reta pa su prome titulo mundial den pueblo nativo di Kovalev, na Chelyabinsk, Rusia. E Ruso, di 36 aña di edad a reta pa un titulo mundial den cada un di su ultimo 15 pelea.

"Esaki ta un pelea entre experiencia y hubentud", segun Yarde, di 28 aña di edad. "E plan ta pa tin tur faya y bira campeon absoluto. Nos tin cuater campeon den nos division y lo ta bon pa dicidi kende ta esun mas fuerte."

Kovalev, kende tin un record di 33 victoria, tres derota y un empate, tambe a confirma cu e ta den palabracion tocante un pelea cu Saul 'Canelo' Alvarez, despues cu e Mexicano a perde su titulo mundial di IBF middleweight.

Yarde a haci su debut profesional na 2015 y a vence Travis Reeves na maart pa su di 17 victoria pa knockout den 18 pelea.

Moto di Yarde y su team ta 'leon den camp', pero na e conferencia di prensa, Kovalev a bisa: "E ta yama su mes un leon, pero pa mi, e ta un cachorro. Ainda e ta jong. Mi lo kita su lana di baby pa e core bay cas."



Cu 12 aña, Liu ta e competido mas jong den Canadian Women's Open

ONTARIO (bbc.com) – Cu edad di 12 aña, nuebe luna y seis dia, Michelle Liu lo bira e hungado di mas jong pa competi den historia di Canadian Women's Open e siman aki.

E anterior competido mas jong tabata su compatriota, Brooke Henderson, e actual #8 mundial, kende tabatin 14 aña ora el a hunga den e evento pa prome biaha na 2012.

"Mi lo bisa 'loco' ta un bon palabra", Liu a bisa di su prome experiencia den un torneo profesional. E evento na Magna Golf Club na Ontario ta cuminsa diahuebs.

Ademas di practica hunto cu hungadonan di LPGA, Liu a conoce Henderson, awo di 21 aña di edad, riba e rango dialuna, y a bisa cu a saca un potret cu e campeon defensor, kende a bira e prome campeon local aña pasa.

Liu a cualifica pa e evento, cual a cuminsa na 1973, via e campeonato Canadian Women's Amateur na juli.



Team femenino di hockey ta boycott torneo

STOCKHOLM (AP) — Hungadonan di hockey femenino na Suecia ta bay dilanti cu nan boycott di un torneo internacional na Finlandia, pa motibo di malcontento tocante pago y condicion laboral.

Suecia lo mester a hunga su prome wega den e torneo Five Nations ayera contra Hapon na Vierumaki, pero e team di 43 hungado tabata ausente. Nan a nenga di participa den un training camp na Suecia siman pasa.

Anders Larsson, presidente di e Federacion di Hockey di Ijs Sueco, a bisa cu e boycott ta dañando e 'brand' di e team di hockey nacional, y ta un fayo pa ambos e federacion y e team Sueco.

E federacion lo reuni cu representantenan di union di hungado e siman aki pa discuti e asunto. Larsson a bisa cu e federacion a ricibi documentacion oficial di e union apenas dialuna, detayando e kehonan di e hungadonan.

Siman pasa, e union a duna un declaracion detayando 10 di e kehonan di e hungadonan femenino. Entre nan, malcontento tocante falta di compensacion cu nan ta haya mientras ta cumpli cu team nacional. Hopi hungadonan Sueco tin trabou full-time pafo di e rink, pues mester fit weganan rond di schedule di trabou y necesidad familiar.

E acuerdo mas recien tocante compensacion pa perdida di trabou a caduca na april.

Otro kehonan tabata tocante condicion di biahe y schedule, e vision a corto y largo plaso pa hockey femenino na Suecia, y un percepcion di falta di respet. Ademas nan a keha tocante mester bisti e mesun uniform cu e team masculino, bisando cu peticion pa adapta e paña pa muhe a ser ignora pa e ultimo 5 aña.

Larsson a bisa cu e ta sinti cu e federacion a trata e muhenan mescos cu e hombernan, agregando cu e ta compronde e decepcion di e hungadonan femenino.

Tradicionalmente, Suecia ta un di e miho team di hockey femenino mundialmente, pero no a logra cualifica pa quart final di campeonato mundial na Finland na april. Esey a nifica cu pa prome biaha a relega e team, y awo lo competi den Division IA di campeonato mundial 2020.

E torneo di Five Nations, cu participacion di Rusia, Republica Checo y anfitrion Finlandia, a cuminsa diamars.



Jennifer Piter na Canada pa competencia mundial di Weighlifting Masters 2019







ORANJESTAD – Diamars ultimo a sali rumbo pa Montreal, Canada, Jennifer Piter pa competi na e World Masters Weighlifting Championship 2019, cu lo tuma di 16 pa 24 di augustus.

Piter lo competi den e categoria di 59kg, cu lo tin 9 participante, den e grupo di edad 35 pa 19 aña. Esaki ta un competencia mundial y Jennifer a biaha pa representa Aruba. E competencia mes lo ta dia 23 pa 1:45 di atardi, na Aruba tin e mes un orario cu Montreal, y por wak su participacion en bibo via e website https://montreal-masters2019.com/live.

Jennifer Piter ta un deportista cu hopi dedicacion y amor pa su deporte, un hende muhe cu sa di resalta pa su curashi y persistencia. E biaha aki el a biaha su so pa participa den e competencia.



RCA a gana di Scherpenheuvel y ta topa Nacional den Semi-Final



SOLITO - Durante fin di siman den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad dilanti un publico bon anima, Tricolores di Solito ta demostra corahe y ta vence e fuerte ekipo di Hermana Isla 4-1.

Scherpenheuvel ta bini di un tremendo temporada invicto y ta perde final campeonato Curaçao na penalties. Diasabra nan a sali brabo riba RCA pero despues di 15 minuut Soldatnan Tricolor ta tuma over cu hopi toke di bala y bunita hugadanan. Toch ta ekipo di Curaçao ta esun cu ta score prome na minuut 65. Drentando den minuutnan final di e 90 minuutnan reglamentario RCA ta haya un tiro liber y aki Stiven Melchor ta manda un canjonaso den skina pariba pa mand'e publico halto y Scherpenheuvel ta bay plat.

Den e 30 minuut di extra tempo ta Andew Martinez, Jeanpierre Fingal y Januel Kelly ta amplia pa RCA golea 4 pa 1 y clasifica #1. Na Curaçao e Campeon Vesta a derota sub campeon di Bonaire Vespo 3 pa 0. Na Bonaire ta Real Rincon a gana Nacional di Aruba 2-1. Ambos partido semifinal ABC Cup ta diasabra venidero. Na Curaçao ta Vesta cu a clasifica #2 vs Real Rincon cu a clasifica #3, bataya di Campeon Curaçao vs Campeon Bonaire. Na Aruba "un tabla lo bula" ora RCA topa Nacional. E dos ganadonan lo hunga e gran final ABC Cup 31 augustus of 1 september. E pais unda e Final lo ser hunga ta depende di resultado di wega. RCA ta invita Aruba completo specialmente Fanaticada Tricolor pa yega y ban yena stadion cu e Dushi ambiente semper y e vibra positivo. Diabierna atardi den happy hour, Yazmira ta na Club di RCA cu benta di Shirt, Caps, Jersey y mas.

Directiva di Aruba North Little League a keda reeligi

ORANJESTAD – Den presencia di manager di ekiponan di 9 pa 16 aña na edificio di ATIA, Aruba North Little League (ANLL) a instala su directiva. E votacion a tuma luga den un ambiente ameno, despues cu a presenta na e managernan presente e cyclus di e guia operacional di Little League International pa liganan local y e resumen di PR, secretario y financiero pa temporada 2018/2019.



Ademas a scucha precupacion y sugerencianan di esunnan presente pa asina sigui mehora e funcionamento di e liga.

Un total di 15 manager a vota y resultadonan tabata lo siguiente: Sr. Melvin Quilotte a keda reeligi como presidente; Xiomajra Rafael como vice-president y miembronan general Lisa Giel, Jo-Anne Croes, Magaly Webb, Raul Gei, Sonaly Croes y Elston Figaroa. Lo reparti e diferente funcion den e siguiente reunion como directiva di 2019-2021.

Presidente di ANLL, Sr. Melvin Quilotte a remarca cu e ta satisfecho cu e trabou di e team di ANLL, cu a logra trece bastante structura den e liga den e ultimo dos aña. Cu e mesun entusiasmo lo sigui cu e trabounan den e proximo temporada, cada bes mehorando pa sigui engrandece e deporte di baseball pa ful e isla, no solamente e liga.

Ademas a haci un yamado na e comunidad di Aruba pa inscribi muchanan di edad 4+ cu ainda no ta practicando e deporte di baseball, pa cuminsa train na un di e siguiente organisacion nan den bario: Aruba Juniors veld di Aruba Juniors (563-9850), Braves y Cabosports veld di Playa Pabou (732-9748), CBN veld di Centro di Bario Noord y veld di JTL (592-3819), Blue Marlins veld di Saliña Serca y veld di JTL (593-9029), Hammersharks veld di Kudawecha y Calabas (592-3232). E programa di Little League tin como lema: caracter, curashi y lealtad y ta ofrece un cantidad grandi di experiencianan unico y beneficioso pa nos muchanan y nos comunidad.

Parlamentario Richard Arends (AVP):

'Un berguensa pa mira un Prome Minister di nos pais yega na calumnia di e nivel aki'



ORANJESTAD - "E informacion cu Prome Minister Evelyn Wever a pone den un post riba Facebook ta incorecto y tambe ta incompleto," Parlamentario Richard Arends a reacciona den un conferencia di prensa di fraccion di AVP e siman aki.

El a splica cu loke e Prome Minister a referi na dje ta un hecho cu ta data di 2016 ora cu e no tabata ocupa ningun funcion publico y tampoco tabata tin ambicion politico. Manera tur hende por corda, na aña 2015, el a splica, durante casi un aña largo el a lidera e team di negociacion di Refineria di Aruba cu Citgo. Na october di 2016 empresa estatal Refineria di Aruba NV a keda estableci. Alvin Koolman e tempo ey tabatin mester di un persona cu conocemento financiero, pero cu tambe tin conocemento di e contracto cu Citgo. "Mi a wordo acerca pa asumi e funcion aki y mi a acepta. Pero prome cu mi por a asumi e puesto, mi a wordo acerca pa bira minister di Asuntonan Economico. Na e momento ey mi a notifica e accionista, Minister de Meza cu mi no por tuma e posicion mas. No tin nada cu a wordo gefix, pasobra mi a drenta arena politico despues cu Otmar Oduber a tuma su retiro."

El a enfatisa cu e no por "claim" un derecho di un funcion cu nunca el a eherce. Si e tabata kier a asumi e funcion ey mes, e por a bay sinta aya despues di eleccion pero no a haci esey. E Parlamentario a bisa di no ta compronde tampoco e ponencia cu un contracto di tres aña pasa cu nunca a wordo ehecuta, ni cu a page, por tin influencia riba e situacion financiero di RDA awe. Loke cu tin influencia riba e situacion di RdA awe ta pagonan na e bufete di abogado yega na e mandatario, pago na su familiarnan, ademas cu no ta ricibi entradanan di Citgo regularmente. "No tin un "afkoopregeling", ni tampoco pensioen cu ta wordo paga door di RdA na mi persona. Ademas e funcion, nunca a wordo inscribi na Camara di Comercio. RdA a wordo funda na notario y por tin tres director manera tur otro compania estatal. Sra. Prome Minister por dal bay y sigui yena e otro dos funcionnan."

El a lamenta si e politica barata cu ta wordo hunga, creando un impresion eroneo, purbando di atacha su nomber y integridad. "Semper cu mi a traha pa Gobierno of sector priva, mi a traha di un forma profesional y corecto, uzando mi conocemento y cu respet pa mi profesion." E decepcion di mas grandi cu e tin den henter e asunto aki ta cu e Prome Minister tambe a cay den e wega siendo cu e sa cu e contracto ey nunca a wordo ehecuta. "Mi no ta cuestiona capacidad di ningun hende y tur hende conoce mi pa awo. Mi no ta hiba un politica a base atake personal sino mi lo a sinta awe mainta y mustra henter e lista di huur y di consehonan experto paga. Pero mi no ta haci esey. Aruba no ta wordo beneficia cu esaki. Mi politica ta basa riba contenido, mi ta haci uzo di mi derecho di expresa mi mes y di haci pregunta cu nunca por wordo contesta."

Ironico den henter e situacion aki ta cu durante e ultimo dos añanan miembronan di diferente hunta nan di comisario di empresanan estatal, apunta pa e Gobierno actual, ta tuma contacto cune cu pregunta riba e refineria, pa puntra su opinion riba cierto aspectonan huridico. Na interes di Aruba, "nunca mi a keda sin coopera, of a keda sin duna informacion." Pa loke ta e tema di integridad, e Parlamentario a bisa cu e ta apoya Prome Minister totalmente. "Pero e no mester ta un smoke screen. Integridad mester conta tur caminda. Familiarnan directo cu ta depende y cu ta defende interesnan di empresanan cual abo como Prome Minister ta responsabel pe, no ta pas den e linea di Integridad. Yenando aparato Gubernamental y empresanan estatal cu famia, no ta pas den e linea di Integridad."

BONDIA ARUBA

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

'Pueblo completo ta wardando e prueba di Richard Arends cu e no a acepta e contracto miyonario'



ORANJESTAD - Ayera mi por a scucha un periodista hopi liga na AVP ta trata na hustifica e contracto di e parlamentario di AVP, Richard Arends. Echo ta cu mas nan papia mas nan ta compromete e parlamentario aki. E periodista liga na AVP kier a hustifica e contracto di tempo indefini cu Richard Arends tin. El a compara esaki cu nos cu ta den parlamento bisando cu nos no a laga nos trabao y cu ora nos periodo caba nos lo bay bek nos trabao cual enberdad ta corecto. Esaki ta pasobra nos tur tin un contracto di tempo indefini cu gobierno of fundacion (stichting) y cu pa e periodo di 4 aña nos a pone nos trabao riba inactivo y tambe nos salario. Dia nos bay bek nos lo cobra nos mesun salario cu nos a laga atras.

Ora Richard bay bek RDA…….

Pero Richard Arends ta den mesun posicion cu nos pasobra e tambe tin un contracto indefini y ora su periodo di parlamentario termina e tin di bay bek RDA. E diferencia ta cu nos si a traha y tin cu ya tin 20 aña of mas aña trahando sea pa gobierno of un stichting, mientras cu Richard Arends nunca a eherce e trabao ey. Ora e bay bek RDA como director financiero – sin cu nunca el a traha den e posicion ey pero a fix su mes – el lo bay cobra un dushi salario di Af. 22.375 pa luna, vakantieuitkering tambe di Af. 22.375, Voor en Najaarspremie cada un di Af. 3000, pensioen paga, Af. 1050 na toelage y un auto balora na Af. 80.000 y si e no kier e trabao, mientras cu e no a traha ni un dia, esaki lo costa RDA y Aruba Af. 2.6 miyon florin.

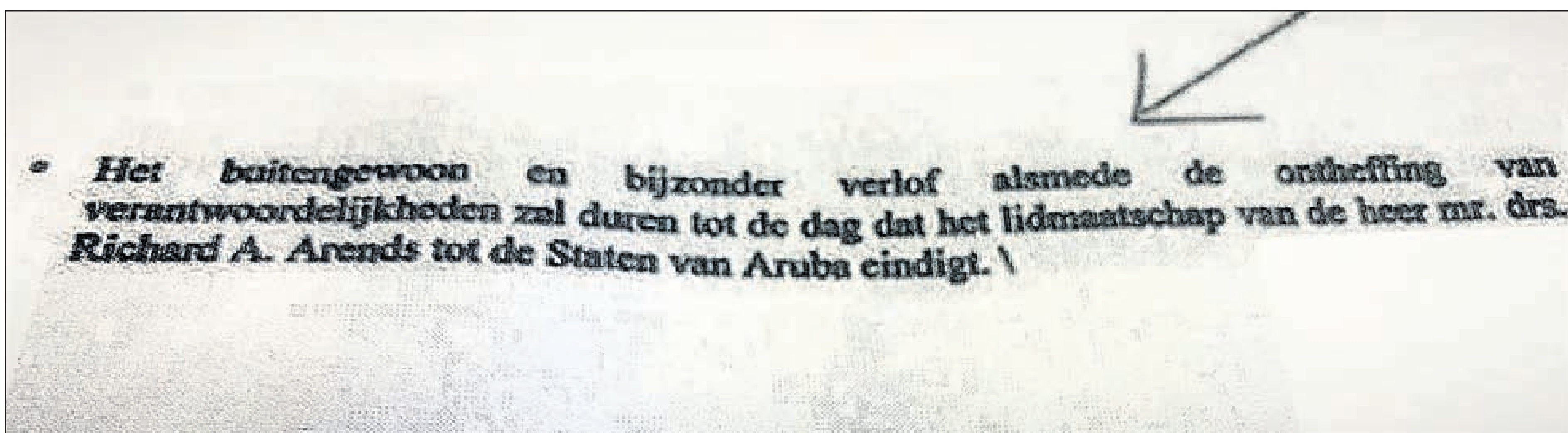
Y manera con e periodista a grita cu nos no lo ta bek mas den parlamento, cu pa mi sigur no ta nada, pasobra mi ta orguyoso di mi trabao y mi salario di docente y ora mi bay bek mi tin di sigui paga e debe crea pa Mike Eman te ora mi baha cu pensioen cu 65 aña, cu Mike Eman hunto cu sindicatonan a cambia. Tambe cu un pensioen miserabel door di e Middelloonregeling y Franchise cu Richard Arends a yuda traha riba esaki, mientras e mes ta baha cu pensioen bon gordo, un pensioen cu RDA (pueblo) a paga pe tin y cu lo ta den careda di 22.375 pa luna.

Comparacion cu Arends su proceso di contratacion

Nos tur pa por a yega nos trabao nos a studia, bay sollicitatiegesprekken, y despues traha a base di contracto defini pa dos aña y tin cu a traha mas aña, y despues pa duna un ehempel, ami como docente e tempo aya mester a solicita pa por haya un contracto pa tempo indefini y directora di SKOA mester a bin observa mi duna les y pa e ora ey mi por a bira vast. Richard Arends al contrario a explota e compania cu su propio consultancy y a saca casi Af. 600.000 den un tempo record y finalmente dia 1 di november 2016 a sinta cu minister Mike de Meza cu e ta traha pe como consultancy, a haya un Golden Handshake pa bira e director financiero di RDA cu un contracto di Af. 22.375 pa luna yena cu beneficionan. Pa e funcion aki no tabatin ningun openbare sollicitatie pero a ser duna di biaha na Richard Adends un contracto indefini cu di biaha Arends a firma y acepta. Tur esunnan cu el a menciona ta bay bek nan trabao cu e salario y beneficionan cu nan tabatin y no tin e bunita clausula ey di haya 2.6 miyon florin of e miho beneficionan cu nunca e tabatin.

Wardando e Prueba

Pueblo completo ta wardando e prueba di Richard Arends cu e no a acepta e contracto aki manera el a expresa. Pero e expresion ey mes ta gañamento pasobra el a firma e contracto y cu esey el a acepta e funcion. Awo si e kier a sali di e trabao aki, tin un ontslag procedure y Richard Arends mester demostra si el a haci uzo di esaki. Si e por trece esaki e storia aki ta caba y nos tur por conclui cu el a kita di trabao pero ta keda e hecho si di con sinberguensa Richard Arends ta di por regla su contracto miyonario. Durante rueda di prensa di AVP mi a kere cu e lo trece padilanti su prueba cu el a kita di trabao pero no a haci esaki y p'esey mi ta laga pa pueblo wak e aanhef cu a cay den mi postbus di notulen di reunion di accionistanan di dia 17 di october 2017 y cu mi a manda RDA pa por haci investigacion forensico riba esaki y mi ta laga e aanhef pa pueblo mes les'e cu mi ta cita: "Het buitengewoon en bijzonder verlof alsmede de ontheffing van verantwoordelijkheden zal duren tot de dag dat het lidmaatschap van de heer mr. Drs Richard A. Arends tot de Staten van Aruba eindigt." Pues pueblo, saca bo som!


• Het buitengewoon en bijzonder verlof alsmede de ontheffing van verantwoordelijkheden zal duren tot de dag dat het lidmaatschap van de heer mr. drs. Richard A. Arends tot de Staten van Aruba eindigt. \

Parlamentario Alan Howell (POR):

'No ta aceptabel pa un preso cera na KIA scapa manera cu e ta haya su gana'

ORANJESTAD - Parlamentario di Fraccion di POR, Alan Howell ta para 100% tras di ofrece siguridad na henter pueblo di Aruba y su bishitantenan. E ta bisa claramente cu no ta aceptabel pa un preso cera na KIA scapa manera cu e ta haya su gana. Un situacion asina ta trece panico den comunidad, specialmente cerca esunnan cu ta biba den cercania di KIA.

Saliendo for di e punto di bista aki, Alan Howell a haci Minister di Husticia varios pregunta e siman aki durante reunion publico den Parlamento.
"Como parlamentario mi ta dispuesto pa sostene Minister di Husticia pa trece solucion den esaki. Minister di Husticia a confirma cu el a tuma pasonan y medidanan concreto pa evita cu e sucedidonan aki bolbe tuma luga y dentro poco lo introduci por ehempel un Inmate Tracking System(Enkelband) pa e detenidonan", Alan Howell a duna di conoce.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

"Hilaridad di bida cu AVP no kier a paga entiero di Watty Vos, pero finalmente ta MEP a cumpli cu esaki"

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes durante reunion publico den Parlamento a trece dilanti entre otro e manera abusivo di maniobra di dirigentenan di AVP. Nos por a tuma nota cu AVP no a keda contento cu Gobierno actual a reconoce e trabounan duro di Nelson Oduber den su trayectoria y a nombra Sasakiweg na su honor cual desde dialuna ta yama Avenida Nelson Orlando Oduber. Mike Eman a core bay bishita Watty Vos den santana algun dia atras. Mike den entrevista cu Patrick Paskel den Santana a critica na un manera feroz e escogencia di gobierno pa cu e nomber nobo di Sasakiweg. Net un Patrick Paskel cu Mike Eman a regala 7 miyon na propaganda na un manera hopi inhusto.

Lobo den cuero di carne

Ta un secreto publico cu Mike Eman y Henny su ruman tin un odio sin ningun motibo riba Nelson Orlando Oduber, un homber integro, intachabel kende na 4 ocasion a sirbi e pais aki como prome minister y un trayectoria di 36 aña den politica. Parlamentario Endy Croes a sigui bisa cu Watty Vos a lanta den MEP y a aparece number 2 riba lista di MEP. Aunke cu den transcurso di añanan Watty Vos a lanta su propio partido RUBA semper Watty a keda bon amigo di MEP cu un respet y aprecio. Despues Henny Eman a lobby cerca Watty y a tuma diferente candidato di RUBA den AVP den un etapa nobo di politica. Pues nunca Watty tabata AVP di curason. Mike Eman ta manera un lobo den cuero di carne.

AVP ta inconfiabel

Parlamentario Endy Croes a continua splicando cu Famia Eman y AVP no kier a ni paga pa entiero di defunto Watty Vos. Desde januari 2001cu Watty a fayece gobernacion di AVP na mando e momento ey nan no kier a paga aunke na dos ocasion a haya carta di funeraria pidiendo pa cancela esaki. Parlamentario Endy Croes durante reunion publico a saca e carta aki pa asina mustra Parlamento claramente cu ta momento cu pueblo a core cu AVP na september 2001 y cu ta den aña 2002 e gobierno nobo di MEP a cumpli cu e responsabilidad y a paga e entiero di un politico grandi manera Watty Vos. P'esey AVP ta un partido cu no ta di confia. Nan ta papia un cos pero ta manipula y haci otro cos.

KB riba Watty Vos

Esunnan cu conoce rapport Koerten (1994) por mira claramente cu eyden ta para cu ta riba peticion di Henny Eman na Hulanda a laga pone un KB riba Watty Vos. Asina AVP ta trata su hendenan di confiansa y su candidato number 2 di partido. Esaki ta e berdad sunu. Con ta posibel cu awor Mike Eman ta bay haci bishita den Santana cu un cara di coco y un cara de que yo no fui. Tristo pero esaki ta e puro berdad. Henny Eman y gang di AVP a bay bebe den un bar y crioyo bisa laba man despues di entiero di Watty y ey si gobierno a paga Afl.15 mil pero entiero mes AVP no kier a paga. Adhunto Parlamentario Endy Croes ta publica e carta dirigi na Nilo Swaen e tempo aya pidiendo pa paga e cuenta unda MEP si a cumpli cu responsabilidad y a paga esaki. Pueblo ta bon nos siña nos hobennan primordialmente kende ta AVP y pa nan keda leu di AVP y nunca pero nunca mas duna AVP un sosten, Croes a termina bisando.

MEMENTOMORI FUNERAL HOME

→ Dir FZ
Gaarne per direct
Uitbetalen
[signature]
05.09.02

DIRECTIE FINANCIËN
Ingek. SEP 0 9 2002
Verz.
Aan 2004060

SEP - 6 2002
2051

Aruba, 15 Augustus 2002

Su Excelencia Minister Nilo Swaen
Bestuurscollege
Alhier

Pa medio di e carta aki nos kier a participa na Minister Swaen, cu e cobranza aki di Minister Watty Vos, cu a fallece na Januari 2001, a wordu manda 2 biaha caba na 2001, e tempo ey "Gabinete Eman", na Minister President Eman y Sra. Alice van Romondt a ricibi e cobranzanan.

Esaki e ora ta bira e di 3 cobranza, nos ta spera cu Minister Swaen por tumele na cuenta y cu nos por hanja un contesta positivo mas pronto cu ta posible.

Danki di antemano pa e cooperashon,

[signature]
Mementomori Funeral Home

Bestuurskantoor
Minister van Financiën en Economische Zaken
Ing.: AUG 2 6 2002
Verz.:
Volgnr.: 4024

Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105 • Oranjestad, ARUBA, Dutch Caribbean • (297) 833358 • (297) 821912 • Fax (297) 837711

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba por ta orguyoso di un Parlamento critico, al caso, cu ta preocupa pa e bienestar di nos pais



ORANJESTAD - Cumpliendo cu peticion di Parlamento na cuminsamento di gobernacion, Gobierno di Aruba e siman aki ta dunando cuenta riba e situacion financiero di Aruba riba e prome mita di 2019. Den historia, esaki ta e prome biaha cu esaki ta pasa cu Gobierno ta duna cuenta na Parlamento mita di aña. Esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu ta hopi importante y pa Parlamento hopi necesario pa haya e informacion aki pa asina nan haci cu nan trabou miho posibel.

Ta di lamenta si cu oposicion ta tuma un comportacion hopi infantil y hopi iresponsabel y a dicidi di no asisti na e reunionnan mientras cu esaki ta parti hopi importante di nan trabou. A pesar di ausencia iresponsabel di oposicion, Prome Minister a cuminsa cu su disertacion bisando cu e reunion a bay na un bon nivel demostrando responsabilidad financiero, curashi y transparencia. E prome mandatario di nos pais a felicita e Fraccionnan den Parlamento cu si ta tuma su trabou asina na serio, hasta ta haci trabou di oposicion tambe.

“Un Parlamento critico, al caso, cu ta preocupa pa e bienestar di nos pais. Aruba por ta orguyoso di nos Parlamento. Ohala cu nos tabatin un Parlamento asina durante 2009 pa 2017, lo awe nos pueblo no ta den e sufrimento aki. Sufrimento pasobra costo di bida ta haltisimo; pasobra e peso di impuesto ta halto; pasobra desempleo, maske cu el a baha, ainda tin hopi desempleo.

Desde su inicio, Gobierno a establece e punto di salida: ‘Pone e ser humano central’. Pues, e interes general di pueblo di Aruba ta na prome luga. Pa cu e prioridadnan di Gobierno, tambe ta tene cuenta, entre otro cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDG’s) cu ta wordo utilisa door di Nacionnan Uni. E 17 "Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel" a wordo estableci pa ‘haci e mundo un miho luga pa 2030’. E obhetivonan aki lo ta manera un hilo cora den e politica general di Gabinete Wever-Croes y lo sirbi como punto di salida pa e accionnan di Gobierno”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce den su introduccion den e reunion publico diamars atardi.

Discurso Inauguracion Avenida Nelson Orlando Oduber

E caminda por ta largo, basta e ta sigur…

ORANJESTAD - Prome Ministro di Aruba, Evelyne Wever-Croes y su distinguido esposo, Na coleganan minister, Honorabel Presidente di Parlamento Ady Thysen, Honorabel miembronan di parlamentarionan, demas invitadonan y specialmente Nelson Oduber, ex Prome Minister di Pais Aruba y su distinguida esposa, yiunan y demas familiares. Un bon tardi y Bon Bini na un momento special y memorabel.

Cu un sentimento di confidencia y reconocimento mi ta dirigi algun palabra na boso como minister encarga cu infrastructura. Awe ta un dia memorabel, unda no solamente nos ta para, riba e rotonde aki, na vispera di apertura di un ader importante di nos infrastructura di camindanan, pero tambe ta prepara pa aki rato inaugura un otro ader principal di nos infrastructura di camindanan, cual vision a inicia den decadanan 80, cu e meta di por logra un desaroyo economico prospero pa nos Pais, cual meta a keda logra, dunando esaki e nomber di “Avenida Nelson Orlando Oduber”.

Un momento historico unda ta para keto na un trayectoria encamina desde e siglo pasa, unda como diputado di pais Aruba sr Nelson Oduber a sa di crea y ehecuta un plan maestro yama ‘Sasaki’, enfocando riba nos turismo y e importancia di tin un plan infrastructural solido pa por sostene e crecemento di e industria aki y contribui na progreso di nos pais. Sr. Oduber a dedica 36 aña di su bida na Pais Aruba den posicionnan publico cu a sa di contribui na crecemento continuo di un Isla chikito den un Pais grandi cu yen di oportunidadnan pa su hendenan. Asina su persona a ocupa e puesto di Prome Ministro di nos Pais durante 14 aña den nos Status Aparte. Grandesa ta ora logronan personal ta significa logronan pa su pais.

Kisas algun no lo comprende y lo enfoca riba diferencianan politico. Pero ami ta para akinan awe paso e caminda por ta largo pero basta e ta sigur. Mi ta kere cu diferencianan mester wordo supera pa interes general di nos pueblo. Laga nos no lubida cu ta sirbido di pueblo nos tur ta.

Señor Oduber a contribui na e transformacion di Aruba di un isla pa un pais autonomo y den un pais madura, nos mester por duna merito na es cu merece. No obstante creencia of color. Laga nos reconoce y gradici cada persona cu a contribui na nos desaroyo. Ta nada mas cu e empeño , vision y curashi asumi door di lidernan y ciudadano durante nos historia como pueblo chikito y orguyoso cu a transforma nos den e nacion respeta rond mundo cu NOS ta jama Aruba. (E caminda por ta largo pero basta e ta uno sigur.)

Dios sa cu nos tin retonan nos dilanti y algun incertidumbre… pero sigur nada cu nos no por surpasa. Wak nos historia bo lo sa, nos pueblo ta bendiciona. Hunto nos ta logra sigura e futuro di nos pais. Esaki cu madurez y respet. E caminda por ta largo, pero nos lo yega sigur.

Den nomber di gobierno mi ta felicita sr. Oduber y henter su famia, su amistadnan y tur esunnan cu a sigui e durante hopi aña y Aruba en general, pa e reconocimento di honor aki y cu inauguracion di “Avenida Nelson Orlando Oduber”

Pabien ! Y cu nos Bon Señor keda Bendiciona nos Baranca Stima Aruba









**"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela y tanta stima:



Sra. Vda. Reineta Coffy □Koolman
Mihor conoci como □Mama Nene□ of □Nene□
***31-08-1946 - □18-08-2019**

Na Nomber di su
Esposo:
□Elogio Coffy
Yiunan:
Ramon & Liesje Coffy Koolman
Esther Iraida Coffy
Nietonan Stima:
Louise-Ann Coffy & Edrick Gomes
Benjamin Coffy
ConSuegro:
Griselda Croes & Ricardo Toppenberg
Rumannan:
□Ignacio □Nacho□Koolman & Teresita Koolman Krozendijk
□Otilia □Oti□Maduro & □Mario Maduro
Pablo Koolman
Comer: Maria & Ronnie Winklaar
Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Swa y Cuñanan, Ihanan.
Amiganan di cas: Mena, Evelina, Sarita, Juana, Imelda, Diana, Maline
Su amiganan di Parokia Virgen di Fatima di Dakota
Torquemasters Racing Team, Amigonan di cas y nan Famia:
David, Mich, Johan, Andre, Checho, Chavier, Adju, Anthony, Angelo, Roderick, Giangelo, Richard, Derick, Efi, Garrick, Frank, Albert, Tessy, Jolanda, MaryLou, Reggie, Nikky, John, Jayden, Sharyen, Brianna, Neska, Riandra

Bisiñanan y conocirnan y demas Famia:
Coffy, Koolman, Kock, Croes, Toppenberg, Odor, Gomes, Krozendijk, Haseth, Maduro, Oduber, Kelly, Rasmijn, Flanegin, Bikker, Quandus, Marin, de Vries, Solognier, Ras, Franken.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 24 di Augustus 2019 na Aurora Funerla Home di 2:00 PM □4:00 PM, despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz Condolencia lo tuma lugar diabierna 23 di Augustus na Aurora Funeral Home di 7:00 Pm pa 9:00 Pm di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a luboda cualkier persona.





□Laga tur locual cu ta sperami ta bunita□ □ □ .Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos ser keri:

Orlando Rafael Mora Garc□s
mihor conoci como □**Paisa**□
28-02-1953 □✝ 16-08-2019

Na number di su:
Esposa:
Jacinta Isidora Mora Garcés-de Cuba
Yuinan:
Jasmira y Johen Croes-Mora Garcés
Orlando □**Ren**□□ y Jeanine Mora Garcés-Everon
Nietonan:
Jarich Helder y Jazira Frans
Xiomy Mora Garc□s y Jeanr□ O□Brian Mora Garc□s

Rumannan:
Irma y ✝Heronimo Cabrera-Mora
Ana y ✝Roque de Cuba-Mora
Jesus y Iveraid Mora-Ruiz
Carmen y Mario de Cuba-Mora
Emiro y Petra Mora-Gutierrez
Reinaldo y Ester Mora-Petit
Nancy Mora y Marquito Medina

Andrea Vargas y famia
Jose Vargas y famia
Daniel Vargas y famia
Amarilis Vargas y famia
Miguel Vargas y famia
Aida Vargas y famia
Isabel Vargas y famia
✝ Alberto Vargas y famia
✝ Sara Vargas y famia

Sobrinonan: Gerard de Cuba y Marilyn Semeleer y famia
Joselito y Yusmary de Cuba-Salcedo yfamia
Jairo y Martha de Cuba y famia
Marvin y Madonna de Cuba y famia
Rene Javier y Haymet Mora-Gutierrez y famia
Egly y Victor Gonzalez-Mora y famia
Yahiny y Cristian Lopez-Mora y famia
Reinaldo y Jeraldine Mora-Molleda y famia
Alexander Mora
Emiliet Mora y familia
Sussy y Marcos Oviol-Mora y famia
Jesus Antonio y Dana Mora-Sanchez
Yveraid Mora
Milanjela Cabrera y Raichard Tejedor y famia
✝ Majerlin Cabrera y famia
Hernan Cabrera y famia
Maryori y Vilmer Davila-Medina y famia
Marlon y Crismar Medina-Calles y famia

Cu□a y swanan:
Annie y ✝Maximiliano Garcia-de Cuba
✝ Olga y ✝ Julio Luidens-de Cuba y famia
Luis de Cuba
Juan y Jennifer de Cuba-Duim y famia
Betty y ✝ Dodo Wever-de Cuba y famia
Reina y ✝ Rolando Croes-de Cuba y famia
Alsira y Mirto de Mey-de Cuba y famia
Bon amigonan di cas: Maria Winkel,Junior de Kort,Shannon Thijsen,Ono Borges,Mignon Thijsen-Christiaans, Braad Eman, Ricardo Quintana, Rudy Schwengle, Victor Hoepelman y Betto Henriquez

Tur famia/coleganan
di Global Marine Services N.V., Don Andres I y Doña Luisa I.

Demas famia:
Garcia,Wever,Croes,de Cuba,Mora Garcés,Everon,Semeleer,Thijsen,Luiden s,Tromp,de Mey,Eman,de Kort bon bisiñanan y amigonan y conocirnan ta invita pa asisti na condolencia diabierna 23 di augustus na Royal Funeral Home for di 7:00-9:00 di anochi y pa acto di entierro cual lo tuma lugar diasbara 24 di augustus 2019 for di 2:00-4:00 di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Nos ta disculpa si durante nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y amistadnan di nos difunto stima.



□Serca Dios so mi alma ta na pas,
ta di djE mi salbacion ta bin□.
Salmo: 62:1

A bay sosega den brasa di Señor nos tata, welo, ruman, omo



Ludovico Bertrando Bregita
Mihor conoci como: □Luis Bregita□
*10-10-1936 - □19-08-2019

Na nomber di su:
Yiunan: Mara Deschamp y famia
Boy Zievinger y famia
Rafael Bregita y famia
Francisco Bregita y famia
Steven Bregita y famia
Roberto Bregita

Rumannan: □Carmen Pardo y famia
□Jani Bregita y famia
□Mina Dijk y famia
□Juan Bregita y famia
Nelly, Ray Richardson-Bregita y famia

Amiga stima: LIta Goblijn

Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan na Aruba y Curacao, amigo y amiganan, ihanan, cuña y demas conocirnan

Famia: Bregita, Farro, Paesch, Dijk, Allaries, Richardson, Mac Jannet, Pardo, Quandus, Tromp, Henriquez, Christiaans, na Corsow famia Bregita, Eustacia, Suisse, Jacobus

Mi disculpa si mi por a lubida algun famia.

Acto di despedida ta tuma lugar dialuna 26 di augustus 2019 na misa Santa Anna na Noord di 9 pa 11 di mainta, sigi pa acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.



THE ROAD NOT TAKEN
“Two roads diverged in a wood, and I,
I took the one less travelled by,
And that has made all the difference.”
Robert Frost

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta informa fayecimento di:



Anna Geertruida van Santen

mihor conoci manera “Ans”
Juni 16, 1937 Groningen, Hulanda - Augustus 13, 2019 Aruba
E ta un docente pensionado di Colegio Arubano

Oportunidad pa condolencia:

Aurora Funeral Home, diahuebs 22 di augustus 2019 di 7 pa 9 pm

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 23 di augustus 2019 na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 am.

En bes di manda flor nos ta puntra pa un donacion na e Fondo Social di Colegio Arubano.

Famia ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



André Carrilho

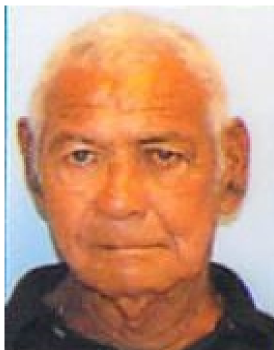
Mihor conoci como ‘Dé’
***26-01-1946 - †19-08-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Marcolino Dijkhoff

Cariñosamente jama ‘Mache’
***24-01-1936 - †13-08-2019**

Na nomber di su rumannan:

Fabian Dijkhoff y famia

Sita Croes Dijkhoff y famia

Lima Dijkhoff y famia

Milda Henriquez Dijkhoff y famia

Frenk Dijkhoff y famia

Tina Dijkhoff y famia

Maria Erasmus Dijkhoff y famia

Teresita Donata y famia

Sobrino -y sobrinanan, sobre sobrino- y sobre sobrinanan, primo- y primanan.

Staff y personal di Huize Maristella afdeling “Aloe”.

Na Marita Thai Tam Sin cu tawata su ayudante incondicional na Huize Maristella.

Staff y personeel di dialyse afdeling di IMSAN y su dokter Augustin Garcia.

Tur conocir, amistadnan y demas famia.

Ta invita pa acto di despedidacual lo tuma lugarAurora Funeral Home diahuebs 22 di augustus 2019 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida di nos defunto stima, nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero gradicido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fallecimento di nos mama, ruman, cunja y tanta (grandi) stima:



Sra. Ana Maria Jacobs

*06-06-1935 - †17-08-2019
Viuda di Simon (Montjie) Tromp

Na nomber di:
Mayornan:
†Thomas y †Regina Jacobs-Tromp

Yiunan:
†Humphrey Tromp
Nathalie A Marjorie Tromp

Rumanan:
Reinita (Chichi), †Felipe Tromp y yiunan
Juanita y †Thomas Petrocchi
Ambrosia (Deta) Jacobs, Nicolas Lacle na Hulanda y yiunan
Mauricio, Mena Jacobs Figaroa y yiunan
Jacintha (Chinda), Dominico (Dan Dan) Geerman y yiunan
Martin, Vilma (Eka) Jacobs- Petrocchi y yiu
Olivia, Mateo Figaroa y yiunan
George, Astrid Jacobs-Britten y yiunan

Cuña y swanan
Viola, Albert (Nai) Figaroa y yiunan
Seferino y Adelberta (Berta) Tromp Tromp y yiunan
Thomas (Nadi), Juanita (Chuwan) y yiunan
Victor (Bito) y yiunan
Johanna y Leandro (Miano) Paesch y yiunan

Ta invita demas famianan: Tromp, Jacobs, Petrocchi, Figaroa, Lacle, Geerman, Britten, Paesch, Leest, Luydens, Besselink, Arends, de Mei, Berlis, Dabian, Rafini, de Cuba, Kock, Ridderstaat, Donata, Irausquin, Gomez, Yearwood, Albertsz, Vrolijk, de Nobrega, Werleman, Jansen, Willems, Croes, Maarten, Luna, Franca, Webb, Wever,Farro, Pietersz, Buckley, Carrasquilla, Ruiz, Ramos, Wolff, Benschop, Giel.
Tur su primo y primanan, sobrinonan, sobresobrinonan, Ihanan, conocir y bisinjanan, ex coleganan di Novelty Store, Number Un, New Amsterdam store y EPI (Ex MTS Cesar Terzano).
Su verzorgster sra. Endrina Ortega Yarzagaray.

Anochi pa condolencia lo ta 22 augustus na Royal Funeral home di 7or pa 9or anochi.
Acto di entiero lo ta diabierna 23 augustus y nos defunto lo ta reposa desde 2or pa 3:30pm den misa Santa Anna na Noord.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Nos kier pidi si por comparti cu nos un memoria special cu tin di nos ser keri riba e caarchi nan cu lo tin disponibel na Royal Funeral Home, Washington 36 of Misa Santa Anna riba dia di condoleer of despedida.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Aug 2019 Anochi

Cat Chi
Sorteo # 6863
3603
0093
9305

Big 4
Sorteo # 5907
7475

1OFF
Sorteo # 612
1467

Zodiac
Sorteo # 4666
5487
Virgo

Korsou
Sorteo # 2502
4582
2258
2808

Lotto 5		05-10-12-20-21
Sorteo # 2027		Joker 23 Letter G
0	x Jackpot	290.000,-
0	x Match 4+	
4	x Match 4	
167	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		06-07-13-16-25
Sorteo # 4860		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	66.000,-
9	x Match 4	
112	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	340.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus **Afl. 470.000,-**



DIARIO	*8582-6880-2371*
SUPER 4	*1718*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Aug 2019 Merdia

Cat Chi
Sorteo #2658
8575
5487
2581

Big 4
Sorteo # 2658
1414

1OFF
Sorteo # 714
4399

Zodiac
Sorteo # 2658
9463
Capricornio

Lotto 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	280.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo # 4857		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	64.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	340.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega **Afl. 470.000,-**

Horoscope



Aries

Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion for di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 y 44.



Tauro

Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 y 42.



Geminis

Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 y 41.



Cancer

Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 y 40.



Leo

Luna den bo signo ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo porta. Number: 7, 23, 31 y 39.



Virgo

Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 y 38.



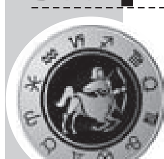
Libra

Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 y 37.



Scorpio

Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 y 36.



Sagitario

Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 y 46.



Capricornio

Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 y 40.



Aquario

Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 y 46.



Pisces

Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 y 42.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Anna
Tel. 586 8181

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule Augustus 2019

			ARR	DEPT	BERTH
THU	15	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
SUN	18	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	21	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	25	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	27	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	28	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	29	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/21/2019


Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	181.65	182.37	183.17
GBP	2.09	2.14	2.20
JPY	165.81	167.32	169.00
EUR	195.95	197.74	199.73
DKK	25.53	26.25	27.05
NOK	18.89	19.61	20.41
SEK	17.44	18.16	18.96
For amounts up to Afl. 100,000			



IPA ta tene su anochi di informacion tocante e 21+ Toets

ORANJESTAD - Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario durante aña academico 2020-2021 y no tin diploma sea di HAVO, VWO of MBO nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Ata bo chens! Tur persona cu tin desde 1 di september 2020 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA, pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarke pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di HAVO y ta conta solamente pa e estudio inicial cu IPA ta ofrece durante aña academico 2020-2021, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario.

Diaranson dia 28 di augustus 2019, IPA ta tene un anochi di informacion na unda lo splica kico e
21+ Toets ta encera. Alabes lo elabora riba contenido y trata ehempel di tarea di diferente
materia cu ta forma parti di e 21+ Toets. E anochi di informacion lo ta di 7or pa 9.30 di anochi y
lo tuma luga na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi aki lo tin oportunidad pa inscribi pa e 21+ Toets. Pa por haci esaki mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-) y AWG 75,- pa asina cumpli cu e gastonan di inscripcion. E ultimo fecha pa inscribi pa e 21+Toets ta dia 1 di november 2019. Despues di e
fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2020-2021.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos
pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

Por cuminsa inscribi pa Cursonan di Horticultura Basico y Aguaponic

ORANJESTAD - Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) Santa Rosa hunto cu Enseñansa pa Empleo (EPE) semper trahando hunto na bienestar di Sector Primario. Pa varios tempo caba esaki ta tumando luga di cual e cooperacion ta sigui na bienestar di esunnan cu ta desea di siña algo den e ramo aki di agricultura.

Manera ta custumber cu via di EPE tur curso di Horticultura Basico ta wordo regla y organisa. Mayoria curso tin un duracion di 6 siman largo. Cursonan ta dos bes pa siman cu ta bira tur dialuna teoria na edificio di EPE y tur diasabra practico ta na edificio di Santa Rosa. Tur dialuna lo ta di 7 pa 9'or di anochi y tur diasabra cu ta na Santa Rosa lo ta di 7'or di mainta pa 9'or di mainta. Tanto Horticultura Basico y Aguaponic lo cuminsa den luna di September venidero.

Nos ta haci un apelacion na tur esunnan cu ta interesa den un di e cursonan aki cu ta Horticultura Basico of Aquaponic pa tuma contacto cu Enseñansa pa Empleo (EPE) na telefon 582-5652 pa mas informacion. Por haci esaki tambe via nan portal digital cu ta www.epearuba.com y sigui e pasonan pa yena tur bo informacion. Por pasa na nan oficina tambe situa na Engelandstraat 33 den e mesun edificio cu Diario NV.

Tene na cuenta si cu esunnan cu ta desea di inscribi pa e curso di Aguaponic mester tin diploma di Horticultura Basico pa sigui e curso aki.

Asina ta si bo ta interesa den un di e curso nan aki percura pa bo haci inscripcion mas pronto posibel pasobra cupo ta limita.



Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 34 grado Celsius temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:57pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Un ola tropical ta acercando parti oost di Caribe y lo pasa bay west den curso di mañan diahuebs sin mucho influencia riba clima den region local. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia den proximo 24 ora.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia; ta pidi usuarionan di lama pa bay cu cautela riba lama habri specialmente na partinan oost te noordwest.

Facebook ta lansa herment pa stop colecta data pafo di Facebook

SAN FRANCISCO (AP) — Facebook ta lansando un herment, priminti pa largo, cu lo permiti bo limita ki informacion e red social por compila di bo riba website y app pafo di Facebook.



E compania a bisa diamars cu ta agregando un seccion den cual bo por mira e actividad cu Facebook ta trek fuera di su servicio a traves di su boton di 'like' y otro medio. Bo por scoge pa paga e trek; de lo contrario, e colecta lo continua manera semper.

Anteriormente conoci como 'clear history' (elimina historia), e herment awo lo bay pa e nomber 'off-Facebook activity' (actividad fuera di Facebook). E caracteristica a lansa na Sur Korea, Irlanda y Spaña diamars, consistente cu e tendencia di Facebook di lansa caracteristicanan nobo den mercadonan chikito prome. E compania no a duna un fecha cu lo spera expande na Merca y otro paisnan, bisando unicamente cu lo ta 'den e proximo lunanan'.

Kico bo ta haci fuera di Facebook ta entre e cantidad di informacion cu Facebook ta uza pa 'target' aviso na hende. Block e trek por nifica menos aviso cu ta mustra familiar – por ehempel, pa un par di sapato cu bo a dicidi di no cumpra, of un organisacion na cual bo a haci un donacion. Pero no lo cambia e cantidad di aviso riba Facebook, ni e forma con bo actonan riba Facebook ta uza pa mustra bo aviso.

Hasta si bo paga e trek, Facebook lo sigui colecta data di bo actividadnan fuera di Facebook. Simplemente lo desconecta e actividad aki for di bo profiel di Facebook. E compania a bisa cu negoshinan no lo sa cu bo a click riba nan aviso – pero nan lo sa cu un hende a hacie. Pues Facebook ainda por bisa negoshi con bon nan aviso a presta.

Jasmine Enberg, analista di red social na eMarketer, a bisa cu e herment ta parti di esfuersonan di Facebook pa ta mas transparente cu usuarionan tocante con ta trek nan y probablemente 'un esfuerso pa keda un stap dilanti di reguladonan'.

Protesta na Hong Kong: Rednan social ta elimina cuentanan Chines

HONG KONG (bbc.com) – Twitter a bisa cu a elimina 936 cuenta cu tabata wordo uza pa 'planta discordia politico na Hong Kong'. E red a bisa cu e cuentanan tabata origina na China y tabata parti di un intento coordina pa socava e 'legitimidad y posicion politico di e movemento di protesta'.

Facebook a bisa cu despues di a ricibi informacion di Twitter, a elimina 'shete Pagina, tres Grupo, y cinco cuenta di Facebook', cu 'frecuentemente tabata post tocante noticia politico local incluyendo topiconan manera e protestanan andando na Hong Kong', segun Nathaniel Gleicher, hefe di politica di siguridad cibernetico na Facebook.
"Maske e hendenan tras di e actividad aki a purba sconde nan identidad, nos investigacion a haya un vinculo cu individuonan asocia cu gobierno Chines."

Ademas di e 936 cuenta specifico, Twitter a bisa cu 200,000 otro cuenta, diseña pa amplifica e mal informacion, a wordo suspendi 'proactivamente' prome cu nan bira 'substancialmente activo'.

E accion a yega despues cu Twitter a ricibi critica intenso den weekend, pa permiti e agencia noticiero Chino, Xinhua, cumpra post patrocina riba e red. Twitter a bisa dialuna cu no lo continua permitiendo avisonan asina. E compania a bisa cu e politica nobo, sinembargo, no ta aplica 'na entidadnan financia pa pagado di impuesto, incluyendo noticiero publico independiente'.
Investigadonan a cuminsa investiga e cuentanan suspendi di Twitter. Nan a nota cu a crea algun di nan na 2007 y a cambia di actividad a traves di e periodo, pero otronan tabata menos di un aña bieu.

"Un cantidad di e cuentanan aki a cambia a traves di varios idioma, cambiando despues di break largo", segun Renee DiResta, un fellow di Mozilla den media, mal informacion y confiansa. Esaki 'ta sugeri cu sikiera algun di e cuentanan bieu cu hopi siguido a wordo cumpra, of potencialmente huur'.

Di su banda, Facebook a bisa cu como 15,500 cuenta a sigui un of mas di e paginanan sospecha di ta 'inautentico', y como 2,200 cuenta a uni sikiera un di e gruponan sospechoso.

Tin yamado pa Google tambe tuma accion pa restringi propaganda estatal riba YouTube. E compania a bisa Reuters na juni cu e companianan di media estatal tin mesun derecho cu otro usuario pa pone aviso riba su plataforma.



Pelea di robot elimina pa 'crueldad animal'



(bbc.com) – YouTube a restaura algun video di pelea di robot, despues cu eroneamente a elimina centenares di nan, pa mustra un 'infliccion delibera di sufrimento animal, of forsa animal pa participa den pelea'.

Jamison Go, un assistent di investigacion na Massachusetts Institute of Technology, a bisa cu el a perde nuebe video, pero otronan a perde centenares. "Awe ta un dia tristo", el a bisa dialuna den un post riba Facebook.

Sarah Pohorecky, di MIT, a bisa cu video di su robot So Rachet, elimina dialuna, 'misteriosamente a re- aparece' diamars.
Un vocero di YouTube a bisa: "Cu e volumen masivo di video riba nos website, tin biaha nos ta haci un decision robes." YouTube lo traha rapido pa restaura e videonan, el a bisa BBC News.

STA ta entrega concepto pa CAO 2020-2023 na gerencia di 'AAA NV'

ORANJESTAD – Directiva di sindicato STA a informa cu despues di a reuni cu su miembronan emplea na e compania Triple A NV (aeropuerto), dia 15 di augustus ultimo a haya e mandato unanime di su miembronan pa presenta e concepto nobo pa cu e contracto colectivo (CAO) nobo 2020-2023, cual lo mester bay wordo negocia den e lunanan venidero.

Dia 19 di augustus 2019 a entrega e concepto nobo conforme stipulacionnan den nan contracto colectivo vigente. Segun STA, e participacion den e concepto aki tabata uno hopi habri y democratico, caminda a tene cuenta cu tur peticion cu a bin di parti di nan miembronan cu a asisti na e reunion.

Sindicato STA ta e sindicato cu a negocia e prome CAO pa e compania Tiple A N.V na aña 1996, den cual a pone e base, fundeshi, pa un CAO hopi bon balansa y hopi lucrativo pa e empleadonan di e compania aki.

Na aña 2001 –segun directiva di STA– un otro sindicato a drenta y a desbarata e CAO aki. Pero despues cu e sindicato STA, cu sosten di e empleadonan, a 'core' cu nan, STA a drenta bek pa drecha e daño haci y a tuma e sindicato basta tempo pa drecha tur e daño ocasiona pa e otro sindicato. Asina STA a informa den su comunicado di prensa.

Desde aña 2004 te cu awe, ta sindicato STA a negocia e contracto colectivo pa e empleadonan di 'AAA NV' cu semper a conoce adelanto durante e ultimo 15 añanan, nan a laga sa.



E directiva nobo di STA a indica cu nan a sa di hiba e empleadonan den tur sector di e compania dilanti; y lo continua haciendo esaki den e contracto colectivo nobo, tambe cual concepto ta uno hopi eleva y bon balansa. Compara cu e esun actual, lo ta un adelanto atrobe pa tur departamento di e compania en cuestion.

Directiva di STA kier a gradici y felicita e empleadonan pa cu e concepto nobo aki di e CAO y ta spera cu dentro di poco lo cuminsa cu e negociacionnan pa un contracto colectivo nobo.

Martijn Balkestein ta reemplasa Sonja Velthuizen como Director nobo di KVK

ORANJESTAD – Algun siman a tras directora Sonja Velthuizen a tuma su retiro, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta informa den un comunicado. E motibonan ta personal. Velthuizen a dicidi cu, despues di 8 aña na KvK, di cua e ultimo 4 aña e la funciona como directora di KvK, e ta bay pa un reto nobo.



Velthuizen a informa KvK di su decision cu basta luna di aviso pa KvK por tin tempo pa apunta un director nobo.

Director nobo di KvK
Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu KvK a informa cu Martijn Balkestein lo reemplasa Velthuizen, como Director nobo. Balkestein ta un persona cu ta conoci pa su carera largo den ramo di economia y estadistica, cu a eherce cu profesionalismo y integridad. Den pasado el a fungi como director di CBS y tin conocemento amplio riba e tereno di economia y data analisis. Esaki ta importante, mirando cu KvK lo kier trece mas informacion dilanti a base di analisis di datonan di registro y e mercado.

Anteriormente caba, Balkestein tabata un di e candidatonan potencial cu a solicita pa e puesto di director. E biaha aki den e proceso nobo pa reemplasa Velthuizen, KvK a acerca e.o. su persona pa wak si e ta dispuesto pa asumi e reto y el a acepta.

Reto nobo den sector priva
Velthuizen lo continua su carera den sector priva. E no tabata un decision facil pa Velthuizen, mirando cu den transcurso di e añanan cu el a traha na KvK, el a crece y bira un persona hopi respeta y admira pa su maneho. Como directora di KvK, e tabata semper na vanguardia di e empresario local y a yuda trece sector priva y sector publico mas cerca di otro, pa bienestar di comercio di Aruba. Tambe e la hisa e perfil internacional di KvK, cu entre otro, e organisacion di Kamers van Koophandel di Caribe Hulandes, relacionnan productivo cu KvK di otro paisnan di region y Merca, y tambe participacion na eventonan internacional cu a yuda trece innovacion den KvK.

Coleganan y directiva di KvK sigur ta desea Velthuizen hopi exito, y ta gradici Sonja Velthuizen pa tur e experiencia y conocemento cu a comparti den e ultimo añanan.

KvK lo continua bou maneho di un director nobo cu sigur lo continua cu e bon trabou cu e director anterior a sa di brinda.

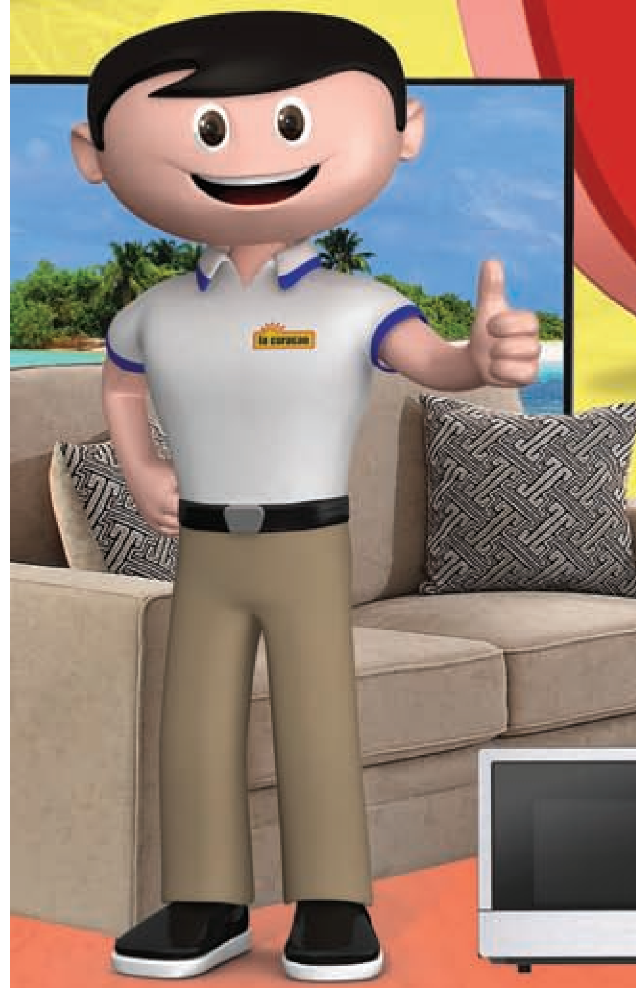
amc unicon

pa biba mihor

PA TEMPO LIMITA!

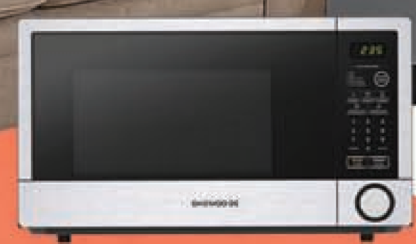
0 DOWN PAYMENT













Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra